

ENTREVISTA 81

ME-289-11M-07

Informante: I. — Nivel bajo, joven, 20 años, mujer; estudios de primaria concluida; vendedora en una tienda y en un puesto de dulces. — Grabado en DAT, estéreo, en enero de 2007. — Entrevistador: E. — Transcripción: J. Rodríguez. — Revisiones: A. Salas, M. Colmenares, C. Tapia, P. Martín. — Trabajo de la informante. — Hay algunos participantes esporádicos: P (turno 14), Q (184), R (279-287), S (395-401), T (402), U (474), V (759-769), W (1546, 1752-1754). — Vida personal, ventas; viajes a iglesias y playas; máquina de juego; relaciones familiares; precios y calidad de los productos en venta; posibilidad de poner una tienda propia.

- 1 I: (risa)
2 E: a ver I/ ahora sí vamos a empezar/// ¿cuántos años tienes I?
3 I: ah pues <~pus> yo tengo <~tengo:> veinte años <~años:>
4 E: ¿veinte años?
5 I: <sí>
6 E: ¿sí?/ la idea es que hables ¿eh? lo más que puedas
7 I: <...> [tengo veinte años]
8 E: [que n- que no te quedes] callada/ ¿veinte [años?]
9 I: [voy] a cumplir veintiún años <~años::>
10 E: ¿cuándo cumples veintiuno?
11 I: el veintitrés de febrero
12 E: ah pues <~pus> ya mero ¿no?/ como en un <~un:>// ¿un mes?/ ¿más o menos?
13 I: ¿como cuánto mamá?/ ay
14 P: [un mes]
15 E: [sí como un] mes ¿no?
16 I: como un mes
17 E: un mes más o menos (risa) sí no te [preocupes/ ¿sí?]
18 I: [como un mes <~mes:>/ tengo]/ para <~pa> los veintiuno
19 E: y <~y:> bueno I ¿tú ahorita a qué te dedicas?
20 I: ah pues <~pus> (carraspeo) eh trabajo en una tienda
21 E: ¿en una tienda?/ ¿y cómo llegaste a esa tienda?
22 I: ah pues <~pus> con mi novio/ trabaja eh lo conocí y ya me dio la chamba
23 E: ah primero conociste a tu novio
24 I: [ajá]
25 E: [e- y] luego...
26 I: [y]
27 E: [trabajaste] ahí
28 I: ajá me dio trabajo y ya trabajé <ahí>

- 29 E: ¿y ya cuánto tienes con tu novio l?
- 30 l: cinco años
- 31 E: ¡cinco años!/ o sea que lo tuviste cuando [tenías cuá-]
- 32 l: [a los quince] años
- 33 E: a los quince años/ ihh/ ya llevas un montón
- 34 l: sí <~sí:~>
- 35 E: y qué tal ¿sí lo quieres?
- 36 l: pues <~pus> sí
- 37 E: ¿y él también?
- 38 l: [sí]
- 39 E: [oye] y ¿qué tal sus paseos que se van a dar luego?
- 40 l: no pues <~pus> están <~tan> buenos/ [(risa)]
- 41 E: [¿sí?]/ ¿a dónde te vas a pasear?
- 42 l: al cine/ a la plaza Aragón <~Alagón>
- 43 E: ¿ya no te vas allá este <~este:~>/ ibas a <~a:~>/ a visitar iglesias? ¿no?/
[luego]
- 44 l: [ajá <~ajá:~>]
- 45 E: [¿ya no vas?/ ¿o <~sí?~>]
- 46 l: [a Chalma sí]/ luego sí voy/ sí vamos
- 47 E: ¿sí?/ a ¿cuántas veces has ido a Chalma?
- 48 l: ah como tres veces y aquí a <~a:~> la iglesia de <~de:~> ¿cómo se llama?// de los <~los:~> Ríos de los Remedios <~Remedios:~>/ [Río de lo...]
- 49 E: [(clic) ¿está por] aquí?/ [por...]
- 50 l: [no <~no:~>] está por <~por:~> Cuatro Caminos más para allá
- 51 E: ¿cómo se llama?/ de R- de <~de:~> ¿qué?
- 52 l: de los qu- este ¿cómo se llama? ¿cómo dije?// eh la Río de los Remedios
- 53 E: ah ya/ hasta allá vas
- 54 l: mh
- 55 E: ah y que t-/ te/ les gustan entonces <~entós> a los dos las iglesias
- 56 l: mh
- 57 E: ¿sí?// y a la que más lejos has ido/ ¿cuál es?
- 58 l: pues <~ps> a la de Juquila
- 59 E: esa es en <~en:~> [¿dónde? en <~en:~>]
- 60 l: [en Oaxaca]
- 61 E: ¿en Oaxaca?/ ¿a poco te fuiste a Oaxaca?
- 62 l: a Oaxaca
- 63 E: ¿cuánto tiene que te fuiste?
- 64 l: ah ya <~ya:~> van <~vam:~> tres años que fui
- 65 E: tre-/ con este <~este:~> ¿con tu novio?
- 66 l: ajá
- 67 E: ¿y en qué se fueron?/ en [excursión...]
- 68 l: [en autobús]/ ajá en excursión
- 69 E: ¿y te fuiste con toda tu/ su familia?
- 70 l: no <~no:~> yo nomás solita él y su- <~su:~>/ sus hermanos
- 71 E: y qué tal/ ¿ya habías ido a Oaxaca?

- 72 I: ya <~ya:>// [con él]
73 E: [¿ya?]/ ¿con él ya habías ido?/ [(clic)]
74 I: [las]/ los otros dos años
75 E: o sea que te la pasas paseando tú [y/ y él]
76 I: [sí/ pero es] cada año
77 E: cada año [vas allá]
78 I: [cada agosto]
79 E: se van de [vacacio-...]
80 I: [mh]
81 E: ¿a Oaxaca?
82 I: es pagar una manda que <~que:>/ o sea que debemos
83 E: ah ustedes la deben
84 I: [mh]
85 E: [la manda]/ ¿y por qué la deben?/ ¿se puede saber?/ [¿o no?]
86 I: [ah yo] por <~por:>/ por mi mamá que luego se pone mala [y...]
87 E: [ajá]
88 I: pido por ella y sí se compone
89 E: ajá
90 I: y por eso pago mis mandas
91 E: y <~y:> tu novio es L ¿verdad? [tu novi-]
92 I: [L]
93 E: ¿y L?
94 I: ah é- pues <~pus> él por su mamá que también estaba mala
95 E: ¿sí?
96 I: estaba diabética y <~y::> y se enfermó mucho y <~y:>// y él pidió mucho por su mamá y <~y:>// y sí descansó su mamá
97 E: ¿sí?
98 I: sí sí se murió
99 E: ah entonces <~entós:> estuvo mejor que...
100 I: sí
101 E: estaba sufriendo mucho
102 I: estaba sufriendo mucho
103 E: ¿a ti te tocó entonces cuando se murió?
104 I: mm
105 E: [no]
106 I: [no <~no:>]/ nomás lo <~l:o> conocía pero no <~no:> nunca fui con su mamá
107 E: [<ni nada>]
108 I: [pero sí] la conocí
109 E: ¿sí la llegaste a ver?
110 I: mh
111 E: y entonces van hasta Oaxaca a su <~su::> a pagar su manda
112 I: su manda
113 E: en la de <~de:> ¿cuál?
114 I: en la de <~de:> (titubeo) Juquila
115 E: ah en la de Juquila
116 I: sí

- 117 E: ya/ ¿y por qué la hicieron hasta allá la manda?
 118 I: ah pues <~pus> porque allá se <~se:>/ allá está la Virgencita de Juquila
 119 E: mm
 120 I: all- hasta allá [está]
 121 E: [y tú] eres devota de ella [o o él]
 122 I: [no/ soy] devota a la de Guadalupe
 123 E: ajá/ y entonces es L/ [<...>]
 124 I: [sí]
 125 E: te llevó allá/ a la de Juquila
 126 I: sí
 127 E: y qué cuando llega- (titubeo) ¿no habías ido antes a Oaxaca/ sin L?/
 [antes]
 128 I: [no <~n:o:>]
 129 E: y qué/ cuando fuiste qué/ ¿qué fue lo primero que viste allá o lo que
 más [te gustó?]
 130 I: [ah pues <~pus>] vi a la Virgencita/ su iglesia
 131 E: mh
 132 I: ya después todo eso nos llevaron a las playas <~playas:>
 133 E: [ajá]
 134 I: [o sea a] conocer
 135 E: oye perdón ¿y la iglesia era como <~como:> la de aquí o era...?
 136 I: no <~no:> es más <~más:>/ más chiquita y <~y:> es como en un cerro
 137 E: [(clic) ah]
 138 I: [te subes] para ver a la Virgencita
 139 E: ¿tienes que subir?
 140 I: sí es un cerro
 141 E: ¿y sí está pesada la [subida?]
 142 I: [eh] sí/ bueno a mí no se me hizo [pesada]
 143 E: [ajá]
 144 I: porque yo iba a ver a// a la [Virgencita]
 145 E: [ajá]
 146 I: yo no iba renegando pero a mucha gente que yo iba <~iba:>
 escuchando/ sí se le hizo <~hizo:~>/ difícil
 147 E: (clic) ¿a poco?/ [¿qué decían?/ “ah...”]
 148 I: [se iban quejando]/ “ah
 149 E: [ajá]
 150 I: [ya] me cansé”
 151 E: (risa)
 152 I: o sea como yo veía que <~que:>/ que se paraban
 153 E: [ajá]
 154 I: [y no] yo seguía caminando
 155 E: pues es que ibas con esa [intención ¿no?/ como dices]
 156 I: [y ajá yo iba con] la Virgencita
 157 E: <ya>
 158 I: yo no iba a pasear <~pasiá> yo iba a pagar <~pagá> mi manda
 159 E: ah/ primero la manda
 160 I: sí

- 161 E: y L también igual
162 I: sí también [<él>]
163 E: [pero] igual na- nada más van a verla o llegan de rodillas o algo [así o...]
164 I: [eh pues <~pu>] yo <~yo::> <y> ya de allí/ yo <~yo:> me <~me::>/ entré con la <~la:> de rodillas
165 E: ajá
166 I: lo que pasa que hay tres iglesias para <~pa> ir a verla <~vela> a ella
167 E: hay tre- [¿está]
168 I: [mm]
169 E: en tres?
170 I: ajá <~ajá:> ahí hay <~hay:>/ primera donde llegamos
171 E: ajá
172 I: segunda para <~para::> irla <~ila> a verla y tercera para regresarnos// o sea hay tres
173 E: pero cómo ¿son tres iglesias?/ o [son <~son:>]
174 I: [ajá <~ajá::>] <son> diferentes lados/ pero ah es que no me sé los nombres
175 E: ah o sea hay ha- pero están/ son tres iglesias en distintos lados
176 I: ándale
177 E: [(clic) ¿a poco?]
178 I: [como en] cuatro horas cinco horas
179 E: y entonces primero vas a una <~una:> [luego...]
180 I: [ajá <~ajá:>] a donde <~donde::> el pedimento
181 E: ajá/ ¿tienes que ir las tres?
182 I: ajá
183 E: ya/ ah/ no pues <~pus> está bien o sea está pesado
184 Q: <...>
185 E: buenas noches/ está pesado ¿no?
186 I: sí
187 E: pero bueno pues <~pu:> la idea era <~era:> este <~este:>/ cumplirla ¿no? la...
188 I: la manda
189 E: la manda/ ah pues <~pus> estuvo bien que la hayas cumplido
190 I: sí porque si no/ nos hace muchos milagros y uno para <~pa> que no// no le dé [lo que le p-...]
191 E: [pues sí ¿no?] tienes que agradecer
192 I: pues <~pus> sí <~sí:>
193 E: oye y qué te iba decir y después/ ¿te fuiste a las playas?
194 I: ajá
195 E: ¿a qué playas fuiste?
196 I: a la de ¡ay no me! cómo se/ Puerto Vallarta/ Puerto [Escondido]
197 E: [ah Puerto] Escondido ¿no?/ más bien
198 I: este <~este::> la <~la:> playa del <~del:> cómo de los Panteones algo así se llama
199 E: ¿a poco?// ¿y cuál te gustó más de las [playas?]
200 I: [ah] pues <~pus> todas

- 201 E: ¿sí?
 202 I: sí me quedé de a seis [(risa)]
 203 E: [(risa)] ¿a poco sí?
 204 I: no pues <~pus> sí
 205 E: y [qué...]
 206 I: [no] yo no conocía el mar
 207 E: ¿no lo conocías?
 208 I: [no <~no:>]
 209 E: [<fue>] la primera vez
 210 I: sí/ cuando y-/ fui el primer año
 211 E: ajá
 212 I: no pues <~pus> sí me <~mi> i- impacté qué// qué padre
 213 E: ajá/ sí te gustó
 214 I: sí// [me gustó]
 215 E: [¿y no te dio] miedo meterte al agua?
 216 I: no <~no:> al contrario agarré de ves que alquilan de las motos
 217 E: ah sí/ ¿a poco [te subiste?]
 218 I: [hasta me s-] me fui hasta por allá/ en la moto
 219 E: [¿a poco?]
 220 I: [yo y su] hermana
 221 E: (risa)
 222 I: (risa) me fui hasta <allá> en la moto
 223 E: ¿y L no se subió [contigo?]
 224 I: [no <~no:>]
 225 E: ¿no?
 226 I: le dio miedo
 227 E: ¿a poco? [pues <~ps>]
 228 I: [no yo no]
 229 E: y [tú sí/ luego luego]
 230 I: [<...> sí/ sí <~sí:>]// “sabes qué yo sí me aviento” (risa)
 231 E: ¿sí?/ pero te gustó entonces la [playa]
 232 I: [sí]/ me gustó mucho
 233 E: ¿sí?/ ¿y qué te gustó más de Oaxaca?
 234 I: ah pues <~pos> ir a ver a la Virgencita
 235 E: o sea e- era lo <~lo:>
 236 I: sí <~sí:>
 237 E: lo [principal]
 238 I: [lo importante]
 239 E: ya// ¿y a cuántas playas fuiste? a la <~la:> a Puerto Escondido
 240 I: a a Puerto [Vallarta]
 241 E: [<Puerto>]
 242 I: y Puerto Ángel
 243 E: ¿Puerto Ángel?
 244 I: sí
 245 E: no porque Puerto Vallarta está en <~en::>
 246 I: [es en Oaxaca]
 247 E: [qué Mazatlán] ¿no?/ ¿no es en Mazatlán?

- 248 I: ah no ese es otro
249 E: [ajá]
250 I: [sí]/ ese es Puerto Escondido <~Escon:dido>
251 E: ajá
252 I: este <~este::>
253 E: Puerto Ángel
254 I: Puerto Ángel y <~y::> ¿el otro cómo se llama?
255 E: no me acuerdo
256 I: ay ah no sé el otro pero [sí son...]
257 E: [Huatulco]/ ¿no?
258 I: ándale Huatulco
259 E: Huatulco
260 I: son tres
261 E: (clic) ah ya// ¿y cuánto tiempo estuviste en Oaxaca?
262 I: [eh cuatro días]
263 E: [o cuánta- ¿más o menos cuánto] tiempo es-?/ ¿cuatro días?
264 I: cua- mm cuatro días <~días:>/ sí// a ver sí cuatro días
265 E: ajá// [y qué....]
266 I: [tres días] y una noche
267 E: y ¿qué tal?/ ¿sí está caro?/ ahí o [¿cómo está?]
268 I: [eh no pues <~pus>] fueron mil pesos <~peso:s>
269 E: [¿de todo el viaje?]
270 I: [de <~de:>/ de] todo el viaje
271 E: ¿con comida y todo [o qué?]
272 I: [no <~no:>] comida no/ tú la pagabas y/ te daban el hotel
273 E: ah có- o sea que el hotel incluía [la <~la:>]
274 I: [ya] iba incluido los mil pesos ahí en todo
275 E: (clic) ah en la excursión
276 I: sí
277 E: ¿vas a pasar?/ [ah]
278 I: [ya] iba todo allí incluido
279 R: [yo vendo]
280 E: [<ah ya>]/ eso fue la primera <~primera:>/ el primer año
281 I: sí
282 E: ¿y el segundo año/ qué/ tal?
283 I: ah pues <~pus> fue <~f:ue> lo mismo es que <~que:>
284 R: ¿qué te pasó Basura?
285 I: eh fue lo mismo [igual]
286 E: [igual]
287 R: a ver
288 I: ajá mil pesos
289 E: sí/ ¿y a qué otros lados te has ido?
290 I: ¿mande?
291 E: ¿a qué otros lados has ido?/ [aparte de Oaxaca]
292 I: [a nada <~na> más ahí en] esos lugares <~lugares:>
293 E: y <~y:> aparte de Oaxaca/ ¿a otro lado has ido?
294 I: mm/ ahí donde te digo a Puerto Vallarta

- 295 E: ah sí
- 296 I: es que son distin- no es Huatulco
- 297 E: pero ahí ya fuiste de vacaciones [a...]
- 298 I: [ajá] ahí yo ya fui porque [ahí]
- 299 E: [y...]
- 300 I: no hay iglesias
- 301 E: y ahí ¿qué tal?
- 302 I: mm pues <~pus> no me gustó mucho porque no había <~había:>// o sea no había [iglesias]
- 303 E: [ajá]// [o sea era <~era:>]
- 304 I: [dónde dar las] gracias dónde llegar y todo eso
- 305 E: ¿era pura playa [y eso?]
- 306 I: [ajá]
- 307 E: entonces <~tons> casi [no]
- 308 I: [casi] no me gustó
- 309 E: mm/ (clic) o sea que/ te/ prefiere- prefieres más ir a la...
- 310 I: ajá pues <~pus> dar
- 311 E: [a un <lugar>]
- 312 I: [las gracias] y todo eso
- 313 E: ya/ ¿y también te fuiste en excursión con L?
- 314 I: mm sí
- 315 E: [¿sí?]
- 316 I: [y] sus hermanas
- 317 E: oye y ¿qué tal te llevas?/ ¿cuántas hermanas tiene?
- 318 I: mm trece
- 319 E: ¿trece hermanas?
- 320 I: mh
- 321 E: ¿y hermanos?
- 322 I: do-
- 323 E: <...>
- 324 I: este <~este:> con él tres <~tres:>// mm quince
- 325 E: ¿o sea que son dieciséis?
- 326 I: dieciséis
- 327 E: ¿a poco son dieciséis?
- 328 I: [sí son un...]
- 329 E: [¿y su su mamá] cuántos tenía cuando se murió?
- 330 I: ahí <~ai> como setenta y tantos sesenta y tantos algo así
- 331 E: ah pues <~pus> no estaba tan grande
- 332 I: no
- 333 E: y tiene <~tiene:>/ ¿vive su papá o...?
- 334 I: sí
- 335 E: ¿él cuántos tiene más o menos?
- 336 I: como <~como:> sesenta <~s:esenta> y nueve
- 337 E: (clic) ¿a poco?
- 338 I: es que los tuvieron chico- los a sus hijos
- 339 E: pero <~pero::> a todos ¿no?
- 340 I: [mh]

- 341 E: [bueno]/ tuvieron demasiados
342 I: sí <~sí::> cada año fijate
343 E: (risa)
344 I: (risa)
345 E: uno por año
346 I: [mm]
347 E: [¿y qué tal te] llevas con sus hermanos?
348 I: pues <~pus> bien
349 E: ¿sí? [¿cómo son?]
350 I: [no me meto] con ellos ni <~n:i> se mete (sic) conmigo/ pa-
351 E: es que bueno/ yo luego he ido allá a la tienda/ y de repente <...> o sea se ven como que serios ¿no?/ sus sus hermanas se ven [serias]
352 I: [sí son paya-] sí son [payasas]
353 E: [so-]// ¿sí son payasas?
354 I: sí pero pues <~pus:> como yo no las busco
355 E: [nada]
356 I: [no me hacen] a mí nada
357 E: ajá/ simplemente <~simplemente:>/ a lo que vas
358 I: mh
359 E: ¿y qué/ en qué días estás trabajando ahí?
360 I: ah pues <~pus> de lunes a viernes
361 E: y <~y:> sábado y [domingo]
362 I: [no]
363 E: libre/ y a qué hora de lunes a viernes a qué hora
364 I: de <~de::> pues <~pus:>/ me voy a las ocho y regreso aquí como a las <~las:> siete o ocho// o nueve [de la noche]
365 E: [pues <~pus> te echas] un montón// oye y cuando este <~este:>// cuando luego andas cargando refresco y todo eso en tu triciclo ¿eso de dónde lo traes o qué?
366 I: eso desde las abarroteras <~abarroteras:>/ p- mm para <~pa> la tienda
367 E: y/ por ejemplo el refresco dónde lo compras
368 I: ahí en Escorpión
369 E: [ah <~a:h>]
370 I: [aquí en] una de abarrotera que está p- aquí por la R 1 <~erre uno>
371 E: por un gimnasio ¿no?
372 I: ándale/ [enfrente]
373 E: [enfrente]/ ¿y sí es más barato?
374 I: mm sí
375 E: y bueno no te conviene que te/ ¿no les surte el camión [entonces?]
376 I: [o sea] sí nos <~n:os> surte
377 E: ajá
378 I: pero luego lo que hace falta lo compramos en la Escorpión
379 E: [(clic) ah <~ah:>]
380 I: [pero sí le] surte Coca <~Co:ca> Pepsi <~Petsi>
381 E: mh
382 I: este <este:>/ Peñafiel y todo sí [le <~l:e>]
383 E: [mh]

- 384 I: surten a la tienda/ [<...>]
385 E: [pero] aparte...
386 I: ajá cuando falta así como que Gatorade <~Guéitoreid> y todo eso vamos a la Escorpión
387 E: mm
388 I: [sí]
389 E: [o sea] que sí hay buena venta ahí en la tienda
390 I: no mucho <~m:ucho> pero sí
391 E: ay cómo no si se <~se:> están bien// yo he visto que luego están/ a las seis y media ¿no? ¿ya está [abierto?]
392 I: [sí <~sí:> pero <~pero:>]// pero lo que pasa que l- hay momentos que hay gente y al momento ya no hay gente
393 E: bueno [eso sí]
394 I: [o sea] tiene sus altas y desventajas
395 S: ¿se puede?
396 E: ajá
397 I: como aquí a (toque y chiflido)
398 E: sí/ [tienes <...>]
399 S: [¿se puede?]
400 I: por ejemplo [aquí]
401 S: [con] permiso/ con permiso
402 T: pásate <~pásate:>
403 I: por ejemplo aquí cuando <a en> mi puesto/ en mi puesto
404 E: ajá
405 I: cuando a <~a:>/ luego hay gente luego no hay gente y así
406 E: (clic) ¿ya cuánto tienes con el puesto?
407 I: ah pues <~pus:>/ para <~pa> junio cumplo dos años
408 E: dos años
409 I: primero Dios <~Dios:>
410 E: pero ya lo tienes más surtidito ¿no?/ o/ ¿o [cómo sientes?/ ¿con menos?/ ¿o ves menos?]
411 I: [ah pues <~pus> yo ya veo menos porque como no] he surtido ahorita
412 E: ah sí es cierto porque tenías papas ¿verdad?/ [tenías papas]
413 I: [todo/ tenía] refrescos y todo eso
414 E: [¿y luego?]
415 I: [ahora <~ora> primero] Dios otra vez
416 E: ¿y por qué ya [le <~le:> le bajaste?]
417 I: [echarle adelante]
418 E: ¿por qué ya no [tienes?]
419 I: [ah] pues <~pus> porque mi mamá se puso <~puso:> mala
420 E: [ajá]
421 I: [un día] y <~y:>/ pues <~ps> agarré de mis ahorritos
422 E: ah no pues <~pus> sí
423 I: y <~y:> no me <~me::>/ y no me/ ¿cómo se llama?// no me arrepiento
424 E: no pues <~pus> no
425 I: y ahí <~ai> otra vez desde abajo voy a [empezar]
426 E: [y hay que] recuperar la inversión ¿no? [y todo eso]

- 427 I: [mh <~mh::>] de todo/ otra vez desde abajo
- 428 E: ¿y dónde te va mejor aquí o allá?
- 429 I: pues <~pus> en [los dos...]
- 430 E: [¿en los dos?]
- 431 I: lados no me quejo
- 432 E: ¿no?
- 433 I: que sea que tenga yo un peso/ son <~son:> buenos
- 434 E: ¿algo que ganes?
- 435 I: mh
- 436 E: (clic) ah está bien
- 437 I: así es
- 438 E: bueno y qué más me puedes contar de tus viajes I
- 439 I: pues <~pus::> que están muy <~muy:>/ sí está bonito para <~pa> ir a/// a relajarse y/ a pasear <~pasar>
- 440 E: oye además <es>/ bueno aparte ahorita <~oíta> te voy a sacar la sopa de la maquinita esa tragamonedas// a ver ¿có- cómo// cómo le hacen ahí en la maquinita?
- 441 I: bueno// en la maquinita/ ves que le echas un peso
- 442 E: ajá
- 443 I: y <~y:> tiene <~tiene::>/ ahí <~ai> tiene <~tiene:> nueve figuras
- 444 E: [¿son nueve?]
- 445 I: [tú le echas]/ ajá
- 446 E: no no es ajá
- 447 I: son ocho y el <bar> ahí <~ai> son nueve
- 448 E: ajá
- 449 I: entonces <~tons> le echas tu peso// y <~y::> le apuntas dos este dos frutas
- 450 E: [ajá]
- 451 I: [por ejemplo] si p-/ apuntas manzana uva/ y no te cae <~cai>
- 452 E: ajá
- 453 I: pues <~pus> ya perdistes (sic)
- 454 E: ajá
- 455 I: y o <~o:> si te cae <~cai> manzana/ ganastes (sic) dos cincuenta// y si ganastes (sic) <la> uva/ te da un peso
- 456 E: ¿dos cincuenta con la [manzana?]
- 457 I: [ajá] y la uva un peso
- 458 E: ¿pero no tiene monedas de cincuenta centavos o sí?
- 459 I: no/ no ahí [te quedan <~quedan::>]
- 460 E: [te cobran]// ah te [queda el crédito]
- 461 I: [el de a cincuenta] ajá y te dan [dos pesos]
- 462 E: [ah <~a:h>] ya <~ya:>
- 463 I: y en las demás te pagan de <~de:> cinco de a diez de a quince y de a veinte
- 464 E: ¿en las demás frutas?
- 465 I: ajá
- 466 E: o sea pero [por <~por:>]
- 467 I: [como sea] el tiro

- 468 E: pero haz de cuenta si yo le pon- ¿cuál es el que te/ la fruta que te da más?
- 469 I: la sandía y la estrella y el siete
- 470 E: ¿esos como cuánto te dan?
- 471 I: te dan de diez y de a veinte pesos
- 472 E: ¿pero por una ganada?/ o sea/ ganas una vez y <~y::~>/ ¿y <~y:> te dan?/ ¿y ya?/ ¿nada más?
- 473 I: mh
- 474 U: hola
- 475 E: hola ¿qué pasó?
- 476 I: [sí]
- 477 E: [nada más] te da una vez
- 478 I: sí [de...]
- 479 E: [o sea] gana- haz de cuenta le echas
- 480 I: [ah ajá]
- 481 E: [ganas una] vez/ ¿y ya te dan los <~lo:s> quince pesos?
- 482 I: eh sí/ por ejemplo te puede dar diez pesos/ quince pesos/ veinte pe-/ o sea no es el mismo tiro que te da/ no te lo paga a lo mismo
- 483 E: y haz de cuenta por ejemplo/ l- le echa- a la manzana/ la uva dices que te da un peso
- 484 I: un [peso]
- 485 E: [¿no? <~n:o>]/ y haz de cuenta que le echas// diez pesos y se lo apuestas todo a la uva/ y si ganas ¿qué pasa?
- 486 I: este <~este::>// mm pues <~pus> te dan los nueve pesos porque ya no <~no:>/ ya no te puede dar más de diez pesos
- 487 E: (clic) ¿no?
- 488 I: no
- 489 E: entonces luego cuando la máquina está/ bueno yo he pasado y luego la máquina se oye así (siseo)/ que está aventando un montón de monedas es porque le ponen a las grandes o se/ o se les prende// [a la fruta]
- 490 I: [¿cómo que se les prende?]
- 491 E: [¿cómo que se les prende?]
- 492 I: o sea es cuando les da más a las frutas cuando se prende manza-/ este sandía estrella y <~y:>/ siete/ por ejemplo y si tienes de <~de:>/// ¿de cómo se llama? de <~de:> dos de cada una
- 493 E: [ajá]
- 494 I: [te da] noventa pesos porque se prende las frutas
- 495 E: [¿a poco?]
- 496 I: [brilla] mucho cua- porque pasa este ¿cómo se llama?// porque da/ c- cuando gira da cada ratito esas frutas
- 497 E: (clic) ajá
- 498 I: y se prende cuando te da mucho
- 499 E: ¿a poco?
- 500 I: mh
- 501 E: pero entonces// puedes ganar hasta qué ¿cien pesos o más?
- 502 I: hasta más hasta quinientos
- 503 E: ¿a poco?/ [<sí>]
- 504 I: [es] como le pongas

- 505 E: y tú por ejemplo/ ¿ustedes cuánto es lo más que le han puesto?
506 I: le han/ puesto le ha puesto de a doscientos/ de ciento cincuenta// pero es que [sí <~sí:> también]
507 E: [un montón <~montó:n>]
508 I: pierdes un buen
509 E: pues sí ¿no?/ imagínate
510 I: no sí/ pierdes
511 E: ¿y no te sale peor?/ o sea estarle metiendo [<tanto>]
512 I: [ah sí]
513 E: ¿sí?
514 I: uno d- luego dice que te vas a recuperar y ya no te recuperas
515 E: pero ya se enveciaron ustedes ¿verdad?
516 I: sí// no <~no:> sí [sí te enveia]
517 E: [ya el de ustedes ya es] vicio (risa)/ porque están [ahí casi diario]
518 I: [mm]
519 E: [¿no?/ o diario]
520 I: [sí ese es]/ su único vicio de él
521 E: ¿ajá?
522 I: porque ves que no fuma ni toma
523 E: ah no no sé ¿no fuma [ni to-?]
524 I: [no <~no:>]
525 E: es tranquilo [¿no?]
526 I: [sí]/ nada <~na> más ese es su único vicio
527 E: la maquinita
528 I: la [maquini-]
529 E: [oye] y esa/ ¿nunca le echaron a la esa maquinita que estaba aquí en la palettería?// [esa que <tenía...>]
530 I: [ah la de ~de::>] que <~que:> ¿le pegabas y te daba dinero?
531 E: ajá/ [una que se mueve ¿no?]
532 I: [no ahí nunca]/ sí <~sí:> que/ hasta la podías mover para <~pa> que te [diera ¿no?]
533 E: [(risa) ajá]
534 I: no <~no:>
535 E: ¿esa no?
536 I: <y> un día sí le eché cinco pesos y no me dio nada
537 E: ¿no te dio [nada?]
538 I: [incluso] hasta tenía billetes de a cincuenta y de a veinte ¿no?
539 E: ah sí es cier- hubo una época en que le [pusieron eso]
540 I: [sí <~sí::> pero] no ahí no te daba ahí te <lo>/ ahí sí te lo robaba
541 E: ¿a po-?
542 I: [mh]
543 E: [o sea] es más se- la otra/ [<eh> tienes más pos-]
544 I: [es más segura] porque tú sabes qué fruta le estás echando
545 E: ah [ya]
546 I: [o sea] pues como tu suerte/ si dices v- le voy a poner el <~el:>/ limón o campana
547 E: ajá

- 548 I: te sale la campana y es según tu suerte
- 549 E: oye y la <~la:>/ cuando te sale por ejemplo ese de bar// el simbolito de bar qué pasa
- 550 I: es <~e::s> porque le atinas y te da veinticinco o cincuenta pesos
- 551 E: [¿a <poco?>]
- 552 I: [es que hay] un <~un:>/ cuadro que dice “bar de veinticinco”
- 553 E: ajá
- 554 I: y “bar de [cincuenta”]
- 555 E: [de cincuenta]
- 556 I: y si te cae el de veinticinco te da veinticinco pesos
- 557 E: ajá
- 558 I: y si te cae el otro te da cincuenta [pesos]
- 559 E: [¿cincuenta?]/ ¿aunque le hayas echado un peso? [no <~no:>]
- 560 I: [ajá]
- 561 E: ¿aunque le hayas echado un peso?
- 562 I: te los da
- 563 E: (clic) ¿a poco?// [ah pero...]
- 564 I: [es que ese ya] sería <~se:ría> tu suerte
- 565 E: pero casi nunca cae ¿no? [¿o sí?]
- 566 I: [no <~no:>] ese casi no/ ese casi no lo <~lo:> ponen en el programa <~pograma> ¿no? así
- 567 E: ajá
- 568 I: sí porque lo <~lo::>/ lo tienen programado <~pogramado> la maquinita
- 569 E: oye pero ¿<no> no te ha pasado que de repente// eh alguien e- esté alguien ya haya encarrerado la máquina y de repente llegas tú a jugar o que tú ya la hayas...?
- 570 I: ¿llenado?
- 571 E: pues <~pus> no sé encarrerado y <~y:> ¿y alguien llega?
- 572 I: sí <~sí:>
- 573 E: y [t-]
- 574 I: [así] ya toca
- 575 E: ¿sí/ sí <se> te ha tocado?
- 576 I: sí <o> o sea <es> como que dice te gana la máquina ¿no?
- 577 E: ajá/ algo [así]
- 578 I: [sí <~sí::>]// así así luego va un <~un:> chavo
- 579 E: ajá
- 580 I: y <~y:> L juega todo/ y ya después va el chavo y <~y:> y <~y:>/ le echa sus pesos el chavo y sí gana
- 581 E: ah
- 582 I: [y dice él/ “ajá”]
- 583 E: [ya porque ya <~ya:> dejaron] la máquina como que <~que:> [lista ¿no?]
- 584 I: [ajá]/ dice L/ “pues <~pus> para <~pa> eso es”/ o sea él no es payaso
- 585 E: de que le diga “ese es [mío”]
- 586 I: [no <~no::>]/ dice <~dice:> “para <~pa> eso es <~es:>”/ luego va para <~pa> mí

- 587 E: pues sí eso sí/ oye y qué te iba a decir y la señora la/ la dueña la <~la:> la de la farmacia no...
- 588 I: no es la dueña <~dueña:> o sea es la trabaja-
- 589 E: [ajá]
- 590 I: [o sea] se la// se la prestan para <~pa> que la <~la:> mm/ que/ jueguen
- 591 E: ajá
- 592 I: o sea le dan <~dan::>/ o sea le dan porcentaje le dan dinero// para <~pa> que la tenga ahí
- 593 E: (clic) <pero> es que/ bueno una/ una vez yo vi no sé/ tú has de saber// que <~que:> yo iba pasando por ahí/ y la señora sacó <~sacó:>/ la bandeja de las monedas ¿por qué la sacó?
- 594 I: ¿la [señora?]
- 595 E: [porque]/ ajá [una de ahí]
- 596 I: [¿la viejita?]
- 597 E: no <~no:> bueno no me fijé
- 598 I: ¿una [flaquit-?]
- 599 E: [pero alguien] sacó [una moneda]
- 600 I: [sí porque <~poque> es <~e>] la dueña de l- la maquinita/ por ejemplo van/ y vacían <~vacean> la máquina para <~pa> que tengan cambio
- 601 E: [(clic) ah]
- 602 I: [y al otro día] van y <~y:> sacan dinero y así
- 603 E: ajá
- 604 I: y a la vi- a la viejita de l- la fa- farmacia
- 605 E: mh
- 606 I: le dan dinero
- 607 E: pero entonces por ejemplo si <~si:> haz de cuenta/ la viejita ve que tú ya <~ya:> te dio cien y luego doscientos...
- 608 I: se enoja
- 609 E: ¿sí? ¿qué te dice o qué?
- 610 I: dice "no ya <~ya:> voy a apagar la máquina porque ya está caliente"/ incluso eso dijo [hace rato]
- 611 E: [ay <~a:y>]/ ¿a poco?
- 612 I: como un muchacho ganó como quinientos sei-/ seiscientos pesos
- 613 E: ajá
- 614 I: estábamos viendo yo y L y <~y:> este/ pero sí le daba al chavo porque el chavo también ya le había <~había:> metido dinero
- 615 E: ajá
- 616 I: y este <~este:> y el chavo <~chavo:>/ ya había perdido/ que le sube a las grandes
- 617 E: ajá
- 618 I: o sea al siete la campana
- 619 E: ajá
- 620 I: y que le empieza a dar y le prende// ya le empezó a dar a todas// ya hasta el último <~último:>/ creo ganó quinientos o seiscientos/ entonces se los se le hizo fácil cambiárselos a a la señora de la <~la:> mm farmacia
- 621 E: ajá

- 622 I: y dijo “no pues <~pus> ya están bien calientes las monedas ya voy a apagar la máquina”
- 623 E: uh
- 624 I: así es la señora muy <~muy::>// muy <~muy:> quién sabe cómo eh/ para <~pa> las cosas/ o sea para <~pa> el dinero
- 625 E: ajá
- 626 I: esconde mucho el <~el:> los pesos y todo eso
- 627 E: pues <~pus> es que ya ve que está perdiendo ¿no? yo [creo]
- 628 I: [sí <~sí:>]/ además ella no pierde/ [porque no es su máquina]
- 629 E: [pero pues <~pus> sí no es]/ no es de ella ¿no?
- 630 I: lo que pa- lo que pierde son sus ganancias/ o sea por ejemplo si ahí tienen <~tienen:> mil pesos ahí le toca como/ doscientos pesos
- 631 E: ah <ya> [o sea de lo que se junta]
- 632 I: [<trecien->/ ajá] le dan su <~su:> [cómo se...]
- 633 E: [de ahí <~ai> le da] el porcentaje
- 634 I: le da un porcentaje
- 635 E: (clic)
- 636 I: sí <~sí:> pero sí le va bien a la viejita/ cuando está bien llena son como <~como:> dos mil pesos
- 637 E: ¿a poco de tanto se llena la [máquina?]
- 638 I: [sí pues <~pus>]/ tanto/ tanta gente que le [echa]
- 639 E: [(risa)]
- 640 I: también yo le echaba antes de a c- de a veinte pero ahora ya no
- 641 E: [¿ya no?]
- 642 I: [ya mejor] me los aguardo (sic)
- 643 E: mm
- 644 I: [sí]
- 645 E: [pero] L [sí sigue ahí]
- 646 I: [no ese] sí sigue
- 647 E: (siseo)
- 648 I: no es que sí es un vicio feo
- 649 E: pues <~pus> sí porque como dices si si está programada la máquina
- 650 I: sí está [programada]
- 651 E: [pues tampoco] te va soltar tanto ¿no?/ no te va a [<solta...>]
- 652 I: [hubo]/ un día que/ se descompuso
- 653 E: [ajá]
- 654 I: [se puso] en ceros
- 655 E: ajá
- 656 I: la máquina/ pero empezó a dar los pesos
- 657 E: [ah sí]
- 658 I: [entonces <~entoces>] ese día estaba jugando L
- 659 E: ajá
- 660 I: y <~y:::> y su herma- y su hija de la señora se metió/ “ya voy a apagar la máquina por-”/ con groserías
- 661 E: (clic) ¿a [poco?]
- 662 I: [le digo] “cálmate porque <~poque> está jugando”
- 663 E: ajá

- 664 I: o sea yo sí le dije sus cosas y me se me puso
665 E: [(clic)]
666 I: [yo] también/ le digo
667 E: [mh]
668 I: [pues <~pus>] por eso le está echando
669 E: [pues <~pus> sí]
670 I: [le dije] hartas cosas
671 E: [(risa)]
672 I: [pero] el chiste que la máquina le seguía dando sus pesos
673 E: <ah> o sea se estaba vaciando [la máquina]
674 I: [sí <~sí::>] le dio doscientos pesos
675 E: (clic) ¿a poco?
676 I: regalados
677 E: y sin jugarlos ¿no?/ [más bien]
678 I: [ajá] no <~no:> incluso sí le <~le:>/ sí le cayó al siete
679 E: [ajá]
680 I: [creo le] dio treinta pesos pero la <~la:>/ se/ la <~l::a> máquina se puso en ceros
681 E: (clic) ajá
682 I: como que se le fue el avión
683 E: (risa)
684 I: y ya empezó a dar <~dar:> todo y la/ la/ su hija se la <~l:a> apagó
685 E: su hija es la que vende afuera [este <~este:>]
686 I: [una] que tiene la nariz así// [como la mía pero más...]
687 E: [ah creo que sí] y que vende
688 I: [flaquita/ banderillas]
689 E: [que vende este <~este:>] banderillas [¿no?/ y eso]
690 I: [ándale esa es] su hija
691 E: ah
692 I: sí [me]
693 E: [sí]
694 I: dijo hartas cosas y yo también no me iba a dejar
695 E: no pues <~pus> no/ pero la señora la viejita sí se ve enojona ¿no?
696 I: [no <~no:> sí <~sí:> es]
697 E: [<...>]
698 I: bien mm sí
699 E: no <~no:> y la <~la::>/ la hija también se ve de repente [media...]
700 I: [sí] son/ tiene varias hijas
701 E: ¿a poco?
702 I: mh// son como diez once [hija-]
703 E: [yo pen-]/ ah yo pensé que nada más era...
704 I: no <~no:> tiene [varias <~varia:s>]
705 E: [una]
706 I: ¿no te acuerdas <~acuedas> de un señor bigotón que estaba ahí luego?// gordito/ que pensaba que era su esposo y es su hijo
707 E: [no me he fijado]
708 I: [un gordito de los] celulares <~celulares:>

- 709 E: ah ¿el de los celulares?
- 710 I: ¿ves que también tenía máquina él ahí?
- 711 E: ajá/ sí creo que sí
- 712 I: sí era su máquina de él
- 713 E: el de/ el de él
- 714 I: mh
- 715 E: ¿y él era su hijo?/ [es su hijo?]
- 716 I: [sí er- es] su hijo
- 717 E: ¿a poco tiene como diez u once?
- 718 I: sí/ también tiene un buen de hijos
- 719 E: ah tiene un montón
- 720 I: sí
- 721 E: no <~no:> pero se la gana tu/ suegra
- 722 I: no [pues <~pus>]
- 723 E: [¿no?]
- 724 I: sí muchos
- 725 E: tu suegra sí...
- 726 I: yo creo por eso/ ya no aguantó y ya/ se pa-/ se <~se:> murió [yo creo]
- 727 E: [(risa) <eh>] pues <~pus> sí imagínate
- 728 I: no pues <~pus> sí
- 729 E: también tuvo que ver yo creo ¿no?
- 730 I: un buen de hijos/ ¿para <~pa> aguantar tantos?/ y ella solita
- 731 E: mh
- 732 I: sí <~sí:>
- 733 E: pues <~pus> sí
- 734 I: [tantos hijos]
- 735 E: [y qué]/ y <~y:> bueno y de <~de:> dices que con sus hermanas no pues <~pus> nada que ver ni <~ni:>
- 736 I: no hay que ver
- 737 E: ni nada pero o sea <~sea:>
- 738 I: sí son <~son::>// sí son payasas la verdad <~verdá>
- 739 E: ¿sí?/ por qué o sea/ [te dicen cosas o algo]
- 740 I: [son <~son:>/ no <~no:>] son payasas no sé son [muy <~muy:>]
- 741 E: [mh]
- 742 I: quién sabe cómo// mamonas [(risa) <ah>]
- 743 E: [(risa)]
- 744 I: <son bien> payasas
- 745 E: ajá
- 746 I: [no sé por...]
- 747 E: [o sea <nada>] pero <~pero:>/ te mantienes ¿no?/ [al margen]
- 748 I: [sí <~sí:> yo <~yo:>] eh/ si no me dicen nada yo no les digo nada
- 749 E: mh
- 750 I: me gritan/ yo les grito
- 751 E: (clic) oye y una de una un chico ahí// el puesto de verduras es también [de <~de:>]
- 752 I: [el A]/ su sobrino
- 753 E: ah ¿no no es su hermano?

- 754 I: no es su sobri- <uno> de lentes ¿no?
755 E: uno de lentes
756 I: sí es su herma- su sobrino
757 E: (clic) ¿es sobrino de quién?
758 I: es su sobrino
759 V: <...>
760 E: qué pasó V
761 V: estás viendo ¿qué estás?
762 E: estamos aquí grabando a l
763 V: [¿sí?]
764 E: [pásale] sí <~sí:>
765 V: está mala eh está <~ta> mala
766 E: yo pensé que era hermano de <~de::>// de L
767 I: <no> es su sobrino
768 E: ¿sí?// pues <~pus> está este <~este:> pues <~pus> <ya> está grande ¿no?
769 V: ¿tienes cigarros E <...>?
770 I: mh
771 E: no// ¿y de quién es [este...?]
772 I: [no] tiene veinte años
773 E: ¿tiene veinte años? se ve
774 I: [sí <~sí:>]
775 E: [como] de <~de:>/ catorce [¿no?]
776 I: [¿sí] verdad <~veá>?
777 E: se ve [bien chiquito]
778 I: [no tiene] veinte años
779 E: ¿y él/ de quién es hijo?
780 I: de su hermana la <~la:::> mediana de la grande
781 E: hay una que siempre está ahí <~ahí:> atendiendo
782 I: [¿una peloncita?]
783 E: [una que siempre siempre] siempre está sí que tiene el cabello cortito
784 I: ahí <~ai> sí es su hermana la m- <~m::> grande
785 E: ¿y ella te cae bien o [<mm igual no?>]
786 I: [no <~no:> es muy pa-] es muy [payasa]
787 E: [¿<sí?>]/ ¿sí?
788 I: sí/ es la o sea es mi patrona
789 E: ¿ah ella es tu patrona?
790 I: ella es mi patrona
791 E: ¿y sí se pone exigente [o <~o:>?]
792 I: [sí]// [sí]
793 E: [¿y tú] qué tal le caes?
794 I: ¿eh?
795 E: ¿tú cómo le caes o qué?
796 I: a mí no me importa si me cae <~cai> [o no <~no:> no]
797 E: [(risa)] [pero pues <~pus> es que...]
798 I: [mientras que esté] bien con L

- 799 E: sí pero es que imagínate e- eres la <~la::>/ eres este <~este:> la <~l:a> trabajadora de ella// y eres novia [de <~de::>]
- 800 I: [¿sí] verdad <~veá>?
- 801 E: su hermano/ [<...>]
- 802 I: [fíjate] tuve que pasar con to- por todas sus hermanas
- 803 E: o sea de que/ de que son pa- de <~de:>/ ¿que fueron tus patronas? ¿o qué?
- 804 I: ajá// no <~no:> pasé todas por/ por/ L
- 805 E: [cómo <cómo> <...>]
- 806 I: [eran bien payasas] sus hermanas
- 807 E: [¿sí?]
- 808 I: [no] me querían
- 809 E: (clic) ¿qué te decían o qué?
- 810 I: no “pues <~pus> no te conviene” y no sé qué y...
- 811 E: ¿así le decían a L?
- 812 I: a <...> a- además les dijo L “no pues <~pus> si tú/ ustedes no se van a [quedar con <~con:>/ con ella”]
- 813 E: [(risa) con ella ¿no?] (risa)// pues <~pus> si era cuestión tuya [y de...]
- 814 I: [pues <~pus> sí]
- 815 E: y de L/ ¿y sus hermanos nunca están ahí [verdad?]
- 816 I: [no]/ casi no [están]
- 817 E: [ellos no]
- 818 I: trabajan
- 819 E: ah sí porque nada más he visto a <~a:>
- 820 I: a L y a otro/ un [gordito]
- 821 E: [a <~a::>]/ no un/ al gordito [tampoco]
- 822 I: [¿no <~n:o>?]
- 823 E: nada <~na> más al que dices que se llama A
- 824 I: A es su sobrino
- 825 E: a ese...
- 826 I: el de la verdura es el dueño de la verdura
- 827 E: ¿ah él es dueño [dueño?]
- 828 I: [el dueño]
- 829 E: mm/ pues <~pus> [ya su]
- 830 I: [pues <~pus> casi] es como mi caso// [de mi puesto]
- 831 E: [ajá/ ah pues <~pus> sí]/ que [tienen su...]
- 833 I: [y tiene veinte] años igual
- 834 E: y [tienen su <~su:>]
- 835 I: [en febrero] también cumple sus años
- 836 E: [(clic) ¿a poco?]
- 837 I: [creo el veintiséis]
- 838 E: ah [pues <~pus> ahí <~ai> s-]
- 839 I: [el <~e:l> veintiún] [años]
- 840 E: [casi] igual que tú ¿no?
- 841 I: sí pero <~peo> ese es bien payaso
- 842 E: ¿no te llevas bien con él?
- 843 I: sí <~sí:> pero es muy payaso con la gente

- 844 E: ¿por qué?
845 I: a mí me cae gordo e- eso que sean payasos con la gente
846 E: ¿por qué?/ te <~te:>
847 I: [quién sabe <~sa:be>]
848 E: [contesta] mal o [¿qué?]
849 I: [ajá]
850 E: mm
851 I: hasta a sus hermanas por diez centavos y/ yo luego les ando pon-
poniendo a la gente o sea <diez> veinte centavos cincuenta
852 E: ajá
853 I: y se enojan// [te]
854 E: [ah] o sea que no <~n:o> les/ ¿les faltan veinte centavos [y ellas no les
dejan]
855 I: [mm no <~no:>]
856 E: algo?
857 I: luego se enojan
858 E: [(clíc) ah]
859 I: [ya de] pero <~pero:> ya/ le digo “no seas así”/ ya/ fijate que ya van
cambiando y sí ya
860 E: ¿sí?
861 I: ya son más/ buenas// que antes que diez centavos “luego te los paso”/
dice “está bien ya déjalo así”/ y antes no <~no:>
862 E: ¿y antes no?
863 I: no <~no:>/ le digo “es que si no <~no::> si no hacen eso se les va a ir la
gente”
864 E: eso sí
865 I: al contrario por diez centavos no <~n:o> te haces ni rica ni pobre
866 E: y luego deja de eso que no tienen <~tienen:>/ la <~la::>/ tienen cerca la
vinatería [¿no?]
867 I: [tienen] <...> y la L
868 E: ¿cuál es la L?
869 I: la <~la::>/ la cremería la C
870 E: ah ca- [ah sí es cierto]
871 I: [mm]
872 E: la que [está enfrente del banco]
873 I: [ahí también tienen]/ sí
874 E: sí <~sí:> sí es cierto esa <sí> también es buena competencia [¿no?]
875 I: [sí <~sí:>]// dan i-/ van dan es qu-/ lo que pasa que ahí <~ahí::> varían
<~varean> los precios en todas las tiendas
876 E: ajá
877 I: por eso// luego compran en la tienda por los cigarros/ por los chicles
<~chi:cles>
878 E: mh
879 I: por los refrescos y todo eso
880 E: oye y tú qué ya estás ahí más o menos <sabes>/ ¿sí le- sí les ganan al
<~al:>// o sea la/ sí le ganas en una tienda [a <~a::>]
881 I: [sí] [pero no mucho]

- 882 E: [¿bien a todo] o qué?/ para <~pa:> la/ porque yo sabía que por ejemplo a las Sabritas les ganas poquito [¿no?]
- 883 I: [sí] como <~como::>/ treinta centavos <~centavos:>/ [cincuenta centavos]
- 884 E: [(clic) ¿treinta centavos] por bolsita?/// huy no pues <~pus>
- 885 I: y lo que pasa que como ahorita <~orita> ya hay muchas competencias <~copetencias>
- 886 E: [mh]
- 887 I: [ya no <hay>] ya no vendes como antes// ellos dicen que ya no venden como antes
- 888 E: mh
- 889 I: que iba mucha gente <~ge:nte>// y ahora <~ora> ya no porque <~porque:> cada cuadra hay ventanitas
- 890 E: sí sí es cierto/ [¿y el refresco]
- 891 I: [mm]
- 892 E: como cuánto le ganas?
- 893 I: ah [como igual]
- 894 E: [<...>]
- 895 I: cincuenta un peso
- 896 E: ¿a poco?// pues es muy poco ¿no?/ [y es que a ese no le puedes subir más ¿verdad <~verdá>?/ si no...]
- 897 I: [sí <~sí:> en todo/ y donde puedes] ganar más es en la cerveza
- 898 E: pero no/ [¿a poc-?]
- 899 I: [y en los] cigarros/ nada <~na> más
- 900 E: pero la cerveza igual la das a un sol-/ tiene un solo [precio ¿no?]
- 901 I: [sol-/ sol-]/ y <~y:> también tienen permiso
- 902 E: ¿cómo permiso?
- 903 I: o sea de Hacienda ¿ves que piden permiso?
- 904 E: ah sí
- 905 I: eso le <~l::e> lo importante <~impotante> si no lo tienen/ lo- los multan y les cierran
- 906 E: [por la cerveza]
- 907 I: [<porqu- lo>]/ ajá/ porque <~poque> no tienen [permiso]
- 908 E: [mm]// [¿a poco?]
- 909 I: [o sea allí] en la tienda tienen permiso para <~pa> todo
- 910 E: ajá
- 911 I: para <~pa> cigarros> para <~para:> la cerveza
- 912 E: sí
- 913 I: para <~pa> tienda// si no lo tienen la tuvieran clausurada <~clasurada>
- 914 E: no eso sí
- 915 I: [sí]
- 916 E: [<sí>] ¿y en la cerveza?/ ¿ahí como cuánto le ganas?
- 917 I: ahí <~ai> como <~como::> dos cincuenta dos pesos
- 918 E: ¿por qué/ por caguama?
- 919 I: mh
- 920 E: pero pues <~pus> es más ¿no? <...> [sí se <vende>]

- 921 I: [sí <~sí:> pero <~pero:>] pues <~pus>/ luego no se vende luego sí se vende/ lo que donde/ se vende más el viernes sábado/ u o domingo por lo [mucho]
- 922 E: [ajá]
- 923 I: pero así d-/ diario no se vende/ se venderá una <~una:> o dos o tres caguamas// al día
- 924 E: pero es poquito ¿no?
- 925 I: mh// lo que se vende más son los cigarros sueltos
- 926 E: ¿sí?/ ¿y esos [cuánto les ganas?]
- 927 I: [y los chicles]// ah pues <~pus> le ganan <~ganan::> pues <~pus> la caja está a veintidós del Montana <ahí> dan a uno cincuenta
- 928 E: ¿a uno [cincuenta?/ ¿y cuántas trae?]
- 929 I: [le ganan como <~como:>] a veinte
- 930 E: [¿veinte?]
- 931 I: [cómo le ganan] como <~como:> ¿diez pesos?/ ocho pesos
- 932 E: como diez pesos más o menos
- 933 I: diez pesos y <~y::> el Camel está a veintidós
- 934 E: ¿y trae <~traí> veinte igual?
- 935 I: trae <~traí>/ trae <~traí> veinte igual
- 936 E: ¿y a cómo los dan?/ a <~a:>
- 937 I: a dos pesos
- 938 E: ah a do- a ese le ganan [más ¿verdad <~vedá?>]
- 939 I: [sí/ ajá] yo los daba el Montana a peso
- 940 E: ajá
- 941 I: pero no me salía
- 942 E: (clic) ¿y a poco lo bajaste?
- 943 I: no lo subí a uno cincuenta
- 944 E: ah yo pensé que los habías bajado [dije “no pues <~pus> no <~no:>”]
- 945 I: [sí porque aquí ves que] en la tienda los dan a dos pesos
- 946 E: (clic) ¿aquí con la señora?
- 947 I: el Camel lo da a dos cincuenta
- 948 E: [y tú el...]
- 949 I: [yo me pon-] yo me pongo porque la gente me busca
- 950 E: ¿y el Camel a cómo lo das?/ a dos
- 951 I: a dos pesos// [sí <~sí:>]
- 952 E: [y el <~el::>] ¿cuál otro/ me dijiste?
- 953 I: el Montana a uno cincuenta
- 954 E: ¿y allá cómo lo dan/ a [dos?]
- 955 I: [a] dos pesos// sí
- 956 E: [no pues <~pus> sí está caro]
- 957 I: [<no me> gusta porque <~porque:>] pues <~pus> porque <~poque>/ luego se siente uno feo cuando no <tienen>/ luego me vienen y me piden/ pues <~pu> les digo/ “pues <~pus> órale”
- 958 E: mh
- 959 I: pues <~pus> ya saben que aquí sí/// sí presto
- 960 E: ajá
- 961 I: <que> así// o sea así/ b- buscas a tus clientes y te buscan mucho

- 962 E: sí <~sí:>
 963 I: porque <~porque:> aquí se <~se:> les <~le:s> abren las puertas
 964 E: y pues <~pus> sí estás dando barato
 965 I: ajá <aunque> sea <~sea::> cincuenta centavos vienen aquí y ya// se les hace su cuenta <~cue:nta> y ya ves
 966 E: luego una/ una señora mm la señora de aquí de la tienda
 967 I: [mh]
 968 E: [bueno] el señor/ ¿cuándo fue?/ ayer compré unas galletas
 969 I: ajá
 970 E: un <~un:> unas Piruetas creo/ y este/ y ya me las llevé y me las iba a comer/ y de repente vi que la fecha era del <~de:l>
 971 I: era/ [caduca- cadu- <...>]
 972 E: [que era de enero] del dos mil seis
 973 I: [sí <~sí:>]
 974 E: [ya había] caducado/ o sea tenía un año// no pues <~pus> ya regresé y se las regresé o sea/ sí [y <~y:>]
 975 I: [no] o sea todas sus/ sus galletas de Gamesa están caducadas/ incluso
 976 E: [ajá]
 977 I: [¿ves] que me surtía <~surtía:> Gamesa?
 978 E: ajá
 979 I: me decía que s- todo su producto es caducado
 980 E: ¿el de allá?/ [(clic)]
 981 I: [o sea] a mí no me puede decir nada porque <~porque:>/ pues <~pu> ellos tienen más <~más::>// o sea cola que les pise porque tiene más cosas caducadas
 982 E: jihh!
 983 I: por ejemplo los días que no abrí
 984 E: [ajá]
 985 I: [rega-]/ regalé mis dulces que <~que::> se me caducaron
 986 E: ajá
 987 I: pero <~pero:> ¿ves que dura un mes?
 988 E: sí ¿no? de [la fecha/ todavía tienes <un>/ un mes]
 989 I: [ajá ajá// ajá un mes]
 990 E: ajá
 991 I: y <~y:> ellos tienen ya un año año y [medio]
 992 E: [no] pues <~pus> te digo las galletas de ayer [tenían un año]
 993 I: [yo todo lo] que sea de <~de:> chocolate de a cinco los regalé
 994 E: mh
 995 I: no/ porque a mí no me gusta así/ trabajar// incluso también chicles regalé <~regalé:> y [todo eso]
 996 E: [(clic) ¿a poco?]
 997 I: hasta mis cuetes regalé
 998 E: ¿tus cuetes también?
 999 I: para <~pa> que no se me cebaran (risa) [caducaran]
 1000 E: [(risa)] [s-]
 1001 I: [sí] pero/ todas las que ves/ las galletas [de]
 1002 E: [mm]

- 1003 I: Gamesa están todas caducadas
1004 E: [sí sí vi]
1005 I: [y lo que tiene] ahorita no es de lo nuevo
1006 E: no porque las esas galletas/ tenían una <~una:> tira de las de perrito/
[se <~se:>]
1007 I: [mm/ no y] ahora <~ora> es de <~de::>/ como del/ Punki Punki (sic)//
[ahora <~ora> son nuevos]
1008 E: [pues <~pus> no sé pero]/ pero tenía una de esas de perrito narizón
1009 I: sí ya sé cuáles de dálmata y todo eso [¿no?]
1010 E: [ajá]/ [y pues <~pus> <te>]
1011 I: [de <~de:>/ huellas <~güellas>] grandotas
1012 E: te digo que tenía un año
1013 I: no pues <~pus> sí
1014 E: y <~y:> también hoy D fue a comprar una <~una:>/ una lechera
1015 I: y [estaba <~taba> <...> caducada]
1016 E: [y <~y:>/ y]/ sí <~sí:> caducó el <~el:> qué/ mayo/ en mayo del [dos mil seis]
1017 I: [(siseo)] ¿y se la cambiaron?
1018 E: pues <~pus> échale <el medio> año
1019 I: no pues <~pus> [sí <~sí:>]
1020 E: [sí no]/ ya no se la compró porque no tenía otra/ era la [única que tenía]
1021 I: [no <~no:> pues <~pus> no]/ es que no// no debes de comprar cosas caducadas porque <~poque> luego <~l:uego> ves como es aluminio
1022 E: mh
1023 I: saca un líquido
1024 E: [(clic) ¿a poco?]
1025 I: [¿cómo se llama?] ¿cómo se llama?
1026 E: no sé
1027 I: bueno saca un s-/ un <~un::> sabor bien feo
1028 E: ¿a poco?
1029 I: cuando es de sí cuando los frijoles se golpean
1030 E: ah [sí]
1031 I: [ya no] sirven// saben a fierro/ [cortado <~co:rta:do>]
1032 E: [por] lo que me/ por
1033 I: [ah]
1034 E: [lo que] van sacando
1035 I: ándale/ eso sabe bien feo
1036 E: (clic) mm
1037 I: <aunque> esté buena la fecha <no> ya no te sirven
1038 E: [entonces]
1039 I: [<yo>/ cuando] vamos a surtir
1040 E: ajá
1041 I: reviso todas las latas/ todas todas todas
1042 E: ¿y te ha tocado que te quieran vender este aplastado?/ [bueno ¿sí?]
1043 I: [ah sí <~sí:>] pero las cambio
1044 E: luego luego

- 1045 I: sí sí me las cambian/ in- incluso luego van <~van:> pon- y este
ponchadas/ luego <hay los> chiles van a- abiertos/ todo eso
- 1046 E: (clic) ¿a poco?
- 1047 I: las rajadas <~rajas:>// luego como ves que son un buen de trabajadores y
comen ahí
- 1048 E: ajá
- 1049 I: y abren las latas y se las comen// o [luego con...]
- 1050 E: [¿y a poco así] te las quieren vender luego?
- 1051 I: sí así las meten en la caja// [sí <~sí:::>/ tienen]
- 1052 E: [ah <~ah:::>/ que]
- 1053 I: todo su maña
- 1054 E: pues <~ps> qué transas ¿no?/ ¿de aquí de la E [o?]
- 1055 I: [sí <~sí:>] luego vienen Cloralex <~clorales> sin <~sin:> una pieza y yo
todo cuento eh/ me veo mal pero me cuento [todo]
- 1056 E: [no pues <~pus>] es que está bien porque [sí estás pagando]
- 1057 I: [hasta las sales]/ hasta la sal la cuento// los frijoles/ todo cuento
- 1058 E: mh
- 1059 I: hasta los kilos que me dan de <~de:> arr- de arroz y todo eso yo lo
cuento
- 1060 E: no <~no:> está bien porque [pues <~ps> que te estén]
- 1061 I: [es que si no te] pones así te siguen robando <y>/ luego los Fabulosos
también/ el otro día compro media caja de Windex <~güindes> para
<~pa> los vidrios
- 1062 E: ajá
- 1063 I: y este <~este:> y venían doce botellas y en <~en:> hasta abajo había
una botella vacía/// <pues> [son las que]
- 1064 E: [a poco]
- 1065 I: ocupan <para el> echarle a
- 1066 E: [ajá ese es/ sí]
- 1067 I: [las computadoras y] todo eso/ y no tenía nada <~na:da> ni una gotita/
no y que lo cambio le digo “si quieren o si no regrésenme el dinero”
- 1068 E: pues <~pus> sí
- 1069 I: dice “no sí ahorita <~orita> se la cambio”
- 1070 E: no pero o sea entonces <~entós> ya tienen bien medida su transa ¿no?
[de a ver <quién>]
- 1071 I: [no pues <~pus> sí <~sí:>]// es que luego como cuando falta algo se los
cobran a ellos
- 1072 E: ah entonces <~entós> por eso [andan <~andan:>]
- 1073 I: [mh]
- 1074 E: viendo a quién [cargarle al muerto]
- 1075 I: [sí <~sí:> agarran] de las cajas/ también de la/ luego en las bolsas de la
caja// también/ te agarran/ [jabones]
- 1076 E: [¿de <~de:> la] qué?/ ¿ah de jabón?
- 1077 I: de las cajas
- 1078 E: [o sea que en todo...]
- 1079 I: [luego dicen] <...> luego dicen <~dicen:> cuarenta y luego traen treinta
y cinco// o [sea <cuan->]

- 1080 E: [ah <~ah:~>]
- 1081 I: tú sientes la caja [cuando]
- 1082 E: [ajá]
- 1083 I: la cargas sien-/ la sientes rara// o luego cuando las de kilo son diez/
luego vienen nueve ocho
- 1084 E: [¿a poco?]
- 1085 I: [tienen sus]/ tienen su maña todo [eso]
- 1086 E: [no pues <~pus>] sí roban un montón ¿no?
- 1087 I: mh/ [todo]
- 1088 E: [entonces <~toces>]/ ahí <~ai> te/ ahí por ejemplo todo lo <q-> la tienda
lo que es arroz y eso se surten aquí en la...
- 1089 I: todo acá
- 1090 E: en la abarrotera
- 1091 I: en la abarrotera/ sí hay que saberle también porque luego te meten
cosas caducadas
- 1092 E: ¿también?
- 1093 I: debes de ver dónde están bien las cosas
- 1094 E: [mh]
- 1095 I: [dónde] compra más la gente// dónde sale más barato para <~pa> ti y
para <~pa> la gente
- 1096 E: hace poco me platicó una chava que en la <~la:> allá en la central de
abastos de Ecatepec
- 1097 I: mh
- 1098 E: que <~que:> lo que hacían era a los <~lo:s>/ que al yogur y a los jugos
- 1099 I: sí
- 1100 E: que les borran la fecha de caducidad
- 1101 I: sí y [los dan más baratos]
- 1102 E: [y que les ponen <y>] ajá o y [que les ponen otra]
- 1103 I: [tres por diez <~die:z>] sí
- 1104 E: ¿a poco?
- 1105 I: todas las cremerías están así
- 1106 E: ¿a poco sí?
- 1107 I: sí <~sí:> hasta luego aquí <~aquí:> en la <vinata>// sí <~sí:>
- 1108 E: o sea que es lo <~lo:> es/ ya [normal]
- 1109 I: [ahorita <~a:~horita>] aquí ya <~ya:> <en>/ aquí en la tienda va un
supervisor y revisa todas las fechas
- 1110 E: ajá
- 1111 I: y están bien
- 1112 E: [mh]
- 1113 I: [también] como en el cigarro también van y lo <~lo:>
- 1114 E: ¿y sí va el sí va un supervisor [entonces?]
- 1115 I: [sí <~sí:>]
- 1116 E: ¿y [como qué/ cuándo van?]
- 1117 I: [y <~y:> y ven caducado] y te lo cambian// porque esa ya es la culpa
del <~de:l:>
- 1118 E: del <~del:> [este/ ajá// el <~e:l> sí proveedor ¿no?/ ajá]

- 1119 I: [proveedor <~provedor>/ el <~el:> ¿cómo se llama?/ el que lo vende// y si no los regañan/ el otro día mm/ apenas el otro año/ fueron los del cigarro de los del ¿te acuerdas de los cigarros del Alas y todo eso?/ Bohemios [y todo eso]
- 1120 E: [ah sí]/ sí sí sí
- 1121 I: no/ todo eso no vendía L ya estaba caducado
- 1122 E: [ajá]
- 1123 I: [y se l-]/ fue el del Marlboro <~Marboro> y se lo cambió todo
- 1124 E: por Marlboro <~Malboro>
- 1125 I: mh
- 1126 E: ¿a poco?
- 1127 I: también los yogures todo <~todo:> y si ven caducado lo cambian
- 1128 E: pues sí es que dejan en mal [a la marca ¿no? si ven que venden]
- 1129 I: [sí <~sí:> o sea <~sea:> o sea no] es la marca/ o la t-/ ya no te compra la gente
- 1130 E: mh
- 1131 I: o sea ya va con el temor que ya venden caducado// así como tú ya vas a revisar las mar- las [fechas]
- 1132 E: [sí <~sí::>]/ no pues <~pus> [te digo a mí de]
- 1133 I: [hasta con los] chicles <~chicles:>/ [s-]
- 1134 E: [¿también] traen fecha?
- 1135 I: sí <~sí:> traen fecha// y te apuesto si vas y compras
- 1136 E: [(risa)]
- 1137 I: [ahorita <~oíta> un chicle]
- 1138 E: [ajá]
- 1139 I: [este] ya ajá ya está más pasado que este// si no te r-/ te regalo todo mi puesto
- 1140 E: (risa) ¿a [poco? no <~no::>]
- 1141 I: [no en serio <~serio:>]
- 1142 E: no sí te creo porque te/ te digo mira/ hoy fue lo de la leche/ La Lechera// y ayer fue lo de las galletas que/ un año de caducidad
- 1143 I: luego <a> ustedes <~ustés> les compraban [ahí los]
- 1144 E: [no hombre <~no:mbre>]
- 1145 I: refrescos
- 1146 E: sí/ luego también ahí
- 1147 I: sí es que <~que:> todo eso está <~está:>/ está <~ta> mal// fíjate si un día les cae <~cai> Profeco si lo...
- 1148 E: [pues <~pus> sí]
- 1149 I: [por la-] por las <~las:> fechas
- 1150 E: [y...]
- 1151 I: [por] los niños
- 1152 E: y es que ahí <~ai> su esa de <~de:>/ de Gamesa/ como dices sí se ve que hasta tiene un montón de polvo de
- 1153 I: no sí <~sí:> [nosotros a mí <no>]
- 1154 E: [de que no]
- 1155 I: o sea yo limpio todos los muebles
- 1156 E: ajá

- 1157 I: y están limpios y no se ven así/ o sea cada que ve-/ así un producto yo mal de la tienda lo limpio
- 1158 E: pues <~pus> sí ¿no?
- 1159 I: tengo todo arregladito ahí
- 1160 E: o sea que a ti te toca arreglar <~arregla:r> [y limpiar <~limpia:r> y...]
- 1161 I: [sí todo y <~y:>] limpiar el Boing <~bo:ing> donde tengo <~tingo> los ¿ves que en los refris hay jugos?
- 1162 E: ajá allá arriba
- 1163 I: todo eso limpio// limpio los [refrigerador-]
- 1164 E: [entonces <que>]/ que quitarlos y volverlos [a poner]
- 1165 I: [mh]/ a ponerlos/ por ejemplo ahora <~ora> no los limpié ahora <~ora> mañana me voy temprano
- 1166 E: [ajá]
- 1167 I: [primero Dios]/ voy ir (sic) a limpiar el Boing y todo eso por los niños de la escuela
- 1168 E: mm/ mh
- 1169 I: los/ los voy a limpiar
- 1170 E: ajá
- 1171 I: ya acabo todo mi ya/ mi quehacer y ya// [despacho]
- 1172 E: [y otra <vez>]
- 1173 I: y ya me vengo otra vez para <~pa> acá
- 1174 E: y te toca despachar/ ¿sí te dan tu hora de comida/ o algo [así?]
- 1175 I: [no] porque me salgo con L a <~a:>
- 1176 E: ¿a comer?
- 1177 I: a <~a::>/ a surtir y luego nos echamos un taquito <~taqui::to>
- 1178 E: ah ya ahí
- 1179 I: sí <~sí:>
- 1180 E: [oye...]
- 1181 I: [o luego] aquí/ con mi mamá a echarnos un taco
- 1182 E: ¿y tienen ahí la bodega o algo así de como una bodega o [algo?]
- 1183 I: [una] una bodega chiquita
- 1184 E: es es mm yo he visto que hay una/ puertita [¿no?/ ¿ahí luego luego?]
- 1185 I: [ándale por ahí]// ajá pero ¿ves que hay una ventana en la calle?
- 1186 E: ajá/ [creo que sí]
- 1187 I: [ahí es su <~su:>]/ bodeguita
- 1188 E: ah/ sí
- 1189 I: [creo]
- 1190 E: [porque] tienen este/ o sea sí tienen surtida la tienda ¿no?
- 1191 I: mh// está <~ta> chiquita la <~la:>
- 1192 E: [mh]
- 1193 I: [la <~l:a>]/ ¿cómo se llama?/ la bodega/ está <~ta> bien chiquita
- 1194 E: mm
- 1195 I: pero sí tienen sus cositas [ahí]
- 1196 E: [pero] la tienda sí se ve bien llenecita/ [o sea sí...]
- 1197 I: [sí está <~ta>] chiquita/ pero sí está <~ta> t- sí hay de todo ahí
- 1198 E: mh
- 1199 I: y fresco todo

- 1200 E: mm
- 1201 I: por <~po> eso mucha gente va ahí porque está fresca la/ las cosas/ la leche <~le:che>/ [todo eso]
- 1202 E: [mm pues] está bien
- 1203 I: está <~ta> todo ahí
- 1204 E: sí y entonces oye ¿también aquí en las abarroteras hacen eso de las fechas/ de/ quitárselas o?
- 1205 I: eh [mm <pro->]
- 1206 E: [¿se las cambian?]
- 1207 I: de/ como las harinas sí
- 1208 E: ¿sí?
- 1209 I: ahí sí te mete caducadas
- 1210 E: las venden/ las venden pasadas
- 1211 I: ajá por ejemplo ayer este/ que L compró de las <~las:> para <~pa> hacer hot cakes <~jotquéis>
- 1212 E: ajá
- 1213 I: la negrita
- 1214 E: ajá
- 1215 I: este <~este:> estaban todas aplastadas y <~y:> abiertas
- 1216 E: (clic) ¿a poco?
- 1217 I: pero estaban bien la fecha
- 1218 E: ah
- 1219 I: o sea yo me fijo primero de la fecha
- 1220 E: ajá
- 1221 I: pues <~pus> estaba bien dije “pues <~pus> está bien”/ pero en eso que volteo la caja todo así/ y todas <~to:das> abolladas y rotas// no pues <~pus> fueron ciento <~cento> y tantos y mejor le dije “cámbialas/ porque eso no/ ni las ganancias”
- 1222 E: pues no
- 1223 I: porque él o sea L no le gana mucho/ o sea por ejemplo en la <~la::>
- 1224 E: (tos)
- 1225 I: en la nota dice trece
- 1226 E: [ajá]
- 1227 I: [pesos]// y <~y::> él le [gana como]
- 1228 E: [¿qué?]
- 1229 I: trece cincuenta/ tre- cincuenta centavos
- 1230 E: o sea mm ni [- <~l::>]
- 1231 I: [mm]
- 1232 E: ni una cuarta parte ¿no?
- 1233 I: [no]
- 1234 E: [yo creo]// ganas bien poquito
- 1235 I: gana [bien poquito]
- 1236 E: [no pero es que]/ por <decir> ya pagas/ haz de cuenta// pagas y luego los revisas y
- 1237 I: [ándale]
- 1238 E: [entonces] ya <~ya:>
- 1239 I: sí// [primero...]

- 1240 E: [y por n- no] ¿no las puedes revisar antes [de pagar?]
 1241 I: [no <~no::>] [porque <~porque::>]
 1242 E: [¿no?]
 1243 I: porque <~porque:> pues <~pus> dicen que son muchas transas así <~así:> les roban y todo eso
 1244 E: ah pero pues es que si ellos te están haciendo [lo mismo]
 1245 I: [no <~no:>] es que <~que:> yo sí ya les digo sus cosas
 1246 E: ajá
 1247 I: que por eso uno paga y <~y::>/ uno puede comprar donde él/ uno quiera
 1248 E: mh
 1249 I: y <~y:> luego no se apuran <~apu:ran> bueno es much- un relajo ahí
 1250 E: ¿pero entonces <~entós> ya los conocen a [ustedes dos ahí?]
 1251 I: [no ya <~ya:>]
 1252 E: ya
 1253 I: ya nos conocen// sí
 1254 E: pero pues <~pus> oye si ya los conocen no les deberían de hacer tanta [transa ¿no? de las]
 1255 I: [no pues <~pus> ya no nos] hacen ya
 1256 E: de las harinas [y eso]
 1257 I: [no ya no] eh
 1258 E: mh
 1259 I: ya ya se les/ ya como sie- yo siempre lo reviso y lo los re-/ el otro día les dije/ al gerente
 1260 E: qué/ ¿sí fuiste a hablar con él?
 1261 I: sí <~sí::>
 1262 E: [¿qué le dijiste?]
 1263 I: [le dije] “oiga sabe qué <~qué:> pues <~pus>/ ¿por <~po> qué son así si yo pago mis productos <~produ:ctos>?”// luego déje- déjese/ deja de eso nos avientan el producto como si se/ uno se lo [fuera]
 1264 E: [(clic)]
 1265 I: a pedir// y <~y:> y el <~el::> el gerente le habló al chavo
 1266 E: ajá
 1267 I: y l- <~l:> y le dijo “a ver a ver me dijo la muchacha esto y esto y esto”
 1268 E: ajá
 1269 I: le digo “¿sabes qué?”/ le dijo “no es cierto <~cieto> no es cierto”/ le digo “¿no es cierto? ¿no me aventastes (sic) las cosas?/ no me quisistes (sic) cambiar este mi Suavitel” así le dije
 1270 E: [mh]
 1271 I: [y] se quedó callado// dice “¿no que no?” y <~y:> se enojó el gerente y dijo <~dijo:> “después hablamos”// pero yo creo <eso>
 1272 E: [ajá]
 1273 I: [son] las mismas transas de ellos/ también
 1274 E: pues <~pus> sí pero es que tampoco se vale ¿no? que
 1275 I: mm
 1276 E: o sea no/ no te están haciendo el favor en darte las cosas ¿no?/ es la <~la:>/ pues <~ps> es el trabajo de ellos

- 1277 I: ajá
- 1278 E: para eso [están]
- 1279 I: [<por> eso]
- 1280 E: y puedes exigir tú que te den las cosas bien
- 1281 I: sí luego te las dan de mala gana [pero]
- 1282 E: [<no>]
- 1283 I: pero así son
- 1284 E: mh
- 1285 I: son muy payasos pero// pues <~pus> de ahí <~ahí:> por eso tiene la chamba por uno
- 1286 E: pues eso sí/ si ustedes [no fueran a comprar...]
- 1287 I: [y nosotros tenemos] la chamba esa por la gente
- 1288 E: o sea a fin de cuentas es este...
- 1289 I: o sea uno para <~pa> allá y otro para <~pa> acá unos por la gente nosotros por ellos
- 1290 E: mh
- 1291 I: y así/// así es esto// así es lo de la tienda
- 1292 E: <mm>
- 1293 I: por ejemplo mis dulces también tienen fecha
- 1294 E: también/ ¿pero esos dónde los compras? en la [central ¿no?/ ¿en cuál?]
- 1295 I: [en la Central de Abastos] de la mayor/ de la de Iztapalapa
- 1296 E: ah sí ya me habías dicho pero no es <en>/ te vas por el metro ¿no?// te vas a qué ¿a San Lázaro?
- 1297 I: a San <~Sa> Lázaro y <~y:> trasbordo <~trasbordo:> me bajo y <~y:> ¿ves que está la de <~de:>/ Aero- Aeropuerto?
- 1298 E: ajá
- 1299 I: me <~me:>/ me bajo ahí y <~y:>/ tomo uno para <~pa> la Central de Abastos
- 1300 E: mh
- 1301 I: ya y ahí ya camino y ya llegué
- 1302 E: ya
- 1303 I: [sí]
- 1304 E: [¿y] y sí está fresco ahí?/ bueno [o sea ¿sí está bien?]
- 1305 I: [sí está <~sta> todo] fresco ahí/ me voy a las seis de la mañana// para <~pa> que encuentres más fresco
- 1306 E: ah/ ¿y ya hay gente a las seis de [la mañana?/ ya]
- 1307 I: [sí hay mucha] está <~ta> todo lleno
- 1308 E: ¿y no te conviene La <~la:> La Merced?
- 1309 I: no <~no:>/ es lo/ no es lo mismo nada <~na> más te suben como un peso dos pesos pero no está fresco
- 1310 E: ¿no?
- 1311 I: ahí <~ai> sí <hay> ¿ves que hay muchos dulces ahí?
- 1312 E: sí <~sí:>
- 1313 I: pero no son frescos como la <~la:>/ como la m- m-
- 1314 E: [¿la de acá?]
- 1315 I: [como la] Central de Abastos

- 1316 E: porque/ yo una vez fui a La Merced y sí tienen ah o sea hay un
 1317 I: [los]
 1318 E: [montón] un montón/ y hasta por eje- yo yo no sabía por ejemplo pero
 ves que <~que:>// pues esos chicharrones los anaranjados o los verdes
 o las esas papas
 1319 I: los Totis ¿no?
 1320 E: pero la/ no o sea de los sueltos/ de los que te venden [aquí en bolsa
 suelta]
 1321 I: [bolsotas ¿no?] pero...
 1322 E: sí <~sí:> [pero que son así <~así:>]
 1323 I: [bolsotas]
 1324 E: bolsas enormes pero <~pero:>// grandotas [y tienen un montón]
 1325 I: [sí <~sí:> hasta]// sí hasta <~hasta::> hasta
 1326 E: [(risa)]
 1327 I: [luego da hasta] asco
 1328 E: pues <~pus> sí porque es un <~un:>// [un montón y en todos los
 puestos]
 1329 I: [sí <~sí::> son <~son:>] bolsotas luego abiertas <~abie:rtas>
 1330 E: [mh]
 1331 I: [y luego] <a-> lo agarran con la mano
 1332 E: [sí <~sí::>]
 1333 I: [no pero] ahí no me gusta surtir
 1334 E: ¿no?
 1335 I: [<m->]
 1336 E: [prefieres] acá en <~en:> de [este Iztapalapa]
 1337 I: [ajá me prefiero] irme temprano y allá <~allá::>
 1338 E: ajá
 1339 I: irme por mi dulce
 1340 E: (clic)/ [mh]
 1341 I: [sí]/ sí de ahí está todo fresco
 1342 E: ¿y sí está más barato?/ o sea sí...
 1343 I: mm no mucho pero <~pero::>/ pero lo/ lo que me gusta ahí que está
 fresco// o sea todo l- <~l::> se lo llevan y l- <~l::> vuelven a cam- cajas
 [nuevas y todo]
 1344 E: [ah <~ah::>]
 1345 I: eso
 1346 E: para que quede este <~este:>
 1347 I: sí <~sí:> todo fresco
 1348 E: fresco
 1349 I: [todo fresco]
 1350 E: [ah no pues] eso está bien y tienes la confianza entonces [ya de ahí
 de...]
 1351 I: [no pues <~pus> por eso] me voy hasta allá
 1352 E: ah no pues <~pus>
 1353 I: no <~no:> pues <~pus> sí
 1354 E: [está bien]

- 1355 I: [para <~pora> pagar] aquí dos pesos aquí a La Merced <~mercé> mejor pago <~pago:>/ diez <y> diez pesos en total y me voy hasta allá
- 1356 E: ¿con diez vas y regresas?
- 1357 I: mm
- 1358 E: [no/ ¿con veinte?]
- 1359 I: [son dos <~do::s:>] cinco <~cinco:> no <~no:>
- 1360 E: [con más]
- 1361 I: [como quince] pesos
- 1362 E: ¿ida y vuelta?
- 1363 I: sí porque <~poque> son cuatro de ida y de venida
- 1364 E: ajá
- 1365 I: luego son <~so:n:> tres <~tre:s> son siete cincuenta ocho nueve cincuenta/ sí como más o menos como quince
- 1366 E: mm
- 1367 I: sí
- 1368 E: [<ya>]
- 1369 I: [como] quince [<pesos>]
- 1370 E: [¿y sólo] venden puro dulce ahí? en la <~la:>
- 1371 I: galletas <~galle:tas> chicharrones <~chicharro:nes>// mm/ ¿qué más?
- 1372 E: o
- 1373 I: <este>/ palomitas
- 1374 E: (tos)
- 1375 I: Frutsi/ nada más y obleas y todo [eso]
- 1376 E: [mh]/ oye por ejemplo/ si ahorita quieres/ volver a meter Sabritas/ si quieres meter Sabritas
- 1377 I: [sí puedo]
- 1378 E: [¿esas te] las surte L? o <~o:> [¿cómo?]
- 1379 I: [no]/ yo <~yo::> lo veo con el del camión/ porque/ es para <~pa> mm no <~no:> le digo a L porque me evito proble-
- 1380 E: [ah pues <~pus> sí]
- 1381 I: [problemas con sus] hermanas
- 1382 E: ajá
- 1383 I: porque/ porque piensan que me los dan <~da::n> y todo eso
- 1384 E: mm sí
- 1385 I: me da dinero <~dine::ro> y todo eso// mejor yo <~yo:> por mi parte lo compro
- 1386 E: pero a poco o sea qué/ llegas con el de la camioneta y qué/ [<...>]
- 1387 I: [le digo] que me venda como ya me conoce de lo de la tienda
- 1388 E: ajá
- 1389 I: me vende/// o el de Sonrics <~so:nris> o el de Tía ¿ves que antes vendía Tía Rosa?
- 1390 E: [ah sí creo que sí]
- 1391 I: [vendía Tía <~tía> Rosa <~ro:sa>] vendía Bimbo <~bi:mbo>
- 1392 E: entonces <~tons> ya lo compras allá <~allá> [y te lo traes para acá]
- 1393 I: [ajá l-/ lo que pasa] que a mí me gustaban las cosas frescas
- 1394 E: ajá

- 1395 I: luego se me quedaban <~quedaban:>/ por ejemplo las conchas
<~co:nchas> las// doraditas y todo eso no me gustaba
- 1396 E: ajá
- 1397 I: todavía <~toavía> las galletas de Marinela te duran <~duran:> como
medio año
- 1398 E: ah sí tenías de esos tubos ¿no?
- 1399 I: ándale <~á:ndale> [de esas]
- 1400 E: [de esos tubos]/ ajá
- 1401 I: ahí <~ai> sí te la creo que sí tenga buena fecha los de la Marinela
- 1402 E: [mh/ (risa)]
- 1403 I: [ahí <~ai> sí te la] creo// pero <~pero::> no no me gusta// porque
<~poque> luego no se te vendía
- 1404 E: sí <~sí:> es que tarda más para salir [¿no?]
- 1405 I: [y luego] ga- le ganas bien poquito
- 1406 E: mh
- 1407 I: mm como cincuenta centavos
- 1408 E: (clic)
- 1409 I: [sí sí]
- 1410 E: [no <~no:> pero] pues <~pus> ya/ ya por lo menos ya aguantaste un
buen rato con el puesto ¿no?/ ya <~ya:>
- 1411 I: primero Dios [dos años]
- 1412 E: [ya es un buen] ratito/ y qué ¿la accesoria ya no la vas a abrir?
- 1413 I: no pues <~pus> eh necesito permiso
- 1414 E: ah [sí]
- 1415 I: [porque] si abro me <~m:e> los <va> a echar aquí luego luego
- 1416 E: mm sí es cierto
- 1417 I: [sí]
- 1418 E: [oye] entonces <~entós> no/ ¿no te caen bien los señores?
- 1419 I: ah pues <~pus::> es <que>/ como nunca me han hecho nada pero
- 1420 E: [ajá]
- 1421 I: [me tienen] un <~un:> coraje
- 1422 E: ¿sí?
- 1423 I: sí <~sí:> [me <tienen> un <~un:> mm]
- 1424 E: [o sea sí se ve] que <~que:>
- 1425 I: sí <~sí::> el <otro> pues <~pus> el sábado se me quedó viendo bien
feo
- 1426 E: ¿la [señora <o quién>?]
- 1427 I: [pero feo <~fe:o>] así feo
- 1428 E: ¿quién?/ [la <~la:>]
- 1429 I: [la] señora
- 1430 E: ¿a poco?
- 1431 I: yo no me meto con ella <no> no son para <~para:> que
- 1432 E: pues <~pus> no [no o sea <~sea:>]
- 1433 I: [además]/ pues <~pu> todo- todos nos sale el sol
- 1434 E: pues <~pus> sí para todos hay/ hay chance ¿no?
- 1435 I: así pa- pero para <~pa> todos no sé por qué ¿ves que <creo> hay una
señora que vende dulces?

- 1436 E: ajá
- 1437 I: luego me dice “mira l pues <~pus> que venda <~ve:nda>” pues <~pus> que no me quita nada
- 1438 E: ¿quién te dice?/ [mm ah/ ajá (risa)]
- 1439 I: [los güeritos y todos <esos>]// no pues <~pus> al contrario pues <~pus> que le/ que nos vaya bien a todos
- 1440 E: pues sí ¿no?
- 1441 I: pero no <~no:> a mí no me da coraje
- 1442 E: pero a la señora sí
- 1443 I: sí ¿eh?// pero feo <~fe:o>// y es que yo no tengo la culpa que dé caro y yo dé más barato
- 1444 E: oye y sí da caro ¿eh? porque cuando/ luego le compras un refresco que <~que:> si está frío [que ya le sube]
- 1445 I: [te sube un] peso <~pe:so> cincuenta centavos
- 1446 E: y le sube [al refresco]
- 1447 I: [s-/ si los chicles] creo los dan a peso el Bubbalo <~bubaló>
- 1448 E: (clic) ¿a poco?// ¿y es más barato el [Bubbalo <~bubaló>?]
- 1449 I: [mm]/ lo doy a cincuenta
- 1450 E: mm/ no pues sí porque <este> te digo que sí le suben al <~a:l>// al refresco luego está <~está:>// [creo que le suben como <a> cincuenta centavos ¿no?]
- 1451 I: [sí te suben <~suben:> creo la <~l:a>] refrigeración
- 1452 E: [ajá]
- 1453 I: [lo frío]
- 1454 E: [sí]
- 1455 I: [y] allá en la tienda no te suben nada
- 1456 E: no <~no:> pues <~pus> es que [no]
- 1457 I: [incluso] allí al lado hay una tienda también <~también:> la de L// en la cuadra
- 1458 E: ¿es de L? ¿la [tienda?]
- 1459 I: [n-] no...
- 1460 E: [¿no?]
- 1461 I: [es] de un/ señor que <~que:>
- 1462 E: en esa cua- en la [cuadra]
- 1463 I: [ajá]
- 1464 E: metido en la cuadra
- 1465 I: por ejemplo <~ejemplo::> este antes iban (sic) mucha gente ahí yo veía
- 1466 E: ajá
- 1467 I: y <~y::> ahora <~ora> ya no va// porque <~porque:> también es como la señora mete cosas caducadas
- 1468 E: (clic)
- 1469 I: por ejemplo como la leche Lala
- 1470 E: ajá
- 1471 I: yo veo que llevan <~llevan:> muchas caducadas y todo eso
- 1472 E: [¿a poco?]
- 1473 I: [cosas caducadas]// y L casi no// porque se le vende todo

- 1474 E: no pues <~pus> <si> es que la idea es que// de tu negocio es que le sepas ¿no? saber cuánto compras
- 1475 I: [ajá <~ajá::>]
- 1476 E: [cuánto se te] va a vender
- 1477 I: o sea di- tener tu gente dar barato [y <~y:>]
- 1478 E: [ajá]
- 1479 I: o sea sociab- o sea <~sea:>/ hablar bien con la gente <~ge:nte>/ “pues <~ps> si no tienes luego me lo pagas”// y les da más confianza y te compran más
- 1480 E: mh
- 1481 I: y sí te pagan
- 1482 E: [¿sí regresan?]
- 1483 I: [por eje-]// por ejemplo <~ejemplo:> el <~e:l> güerito me pide como <de> veinte quince pesos
- 1484 E: mh
- 1485 I: el <~el:> gordito ves [cómo come]
- 1486 E: [ah sí]
- 1487 I: este <~este:> y me los paga/ y luego viene y me pide más y me compra y así
- 1488 E: ¿cuál el de aquí al lado/ el de E?
- 1489 I: sí
- 1490 E: ¿sí?/ ah
- 1491 I: un día le <dije> “no <~no:> yo <ya no te voy> a prestar” y así como que nos enojamos
- 1492 E: ajá
- 1493 I: dice “entonces <~entós> ya no te compro” le digo “ah no pues <~pus> no me compres”/ o sea así enojados
- 1494 E: ajá/ (risa)
- 1495 I: le digo “a ver/ a ver quién necesita de quién”
- 1496 E: [mm]
- 1497 I: [no es] por mi puesto nada pero sí él s- sí necesitó
- 1498 E: no pues <~pus> sí pero [de todas maneras]
- 1499 I: [es que sí] necesitamos de la gente
- 1500 E: [claro/ pues sí]
- 1501 I: [yo también necesito <~necesi:to>] ellos también <~tambié:n>
- 1502 E: pero <~peo> también que tampoco se encajen [¿no?/ tan- tantito ¿no?]
- 1503 I: [no <~no:> pues <~pus> tampoco no <~no:>]
- 1504 E: <...> [<no> le]
- 1505 I: [yo le]/ cuando me vienen a pedir prestado/ le digo que <~que::>/ que si me dejan vender aunque <~unque> sea un peso ya después les// se los presto
- 1506 E: ah
- 1507 I: sí porque así no es el <~e> chiste de <~de:> de que apenas <~apenas::> abres y te pidan
- 1508 E: no pues <~pus> no tampoco ¿no?
- 1509 I: así [como]
- 1510 E: [si no]

- 1511 I: te digo “luego me pasas” y nunca quieres tú
- 1512 E: no <~no:> ah no <~no:> pero pues <~pus>/ ya si lo traigo pues <~pus> de una vez si no luego se me olvida y a ver
- 1513 I: [no pues <~pus> qué tiene/ qué tal si <a->]
- 1514 E: [me voy a ende- vas a]/ vas me vas a hacer mi cuentota [grandota]
- 1515 I: [una] hojota ¿no?
- 1516 E: una hojota
- 1517 I: ya después ya no vas a querer pagar
- 1518 E: no va exactamente (risa) ya cuando vea que es de cien pesos// te voy a decir “¿cuál cuenta l?”
- 1519 I: sí ¿verdad <~veá>?/ no pero sí así es este negocio
- 1520 E: no pues sí pero/ [sí]
- 1521 I: [cuando] te gusta el negocio sí <~sí:> te gusta [le <~l:e> entras de ta-]
- 1522 E: [¿o sea sí te gusta] [entonces?]
- 1523 I: [a mí sí] la verdad ya ves desde cuándo me ha [gustado]
- 1524 E: [ajá]
- 1525 I: para <~pa> andar para <~pa> allá y para <~pa> acá
- 1526 E: [eso está bien]
- 1527 I: [sí <~sí:> es bonito] el negocio// pero sabiéndolo
- 1528 E: [sí <~sí:>]
- 1529 I: [porque] si no abres el negocio es bien celoso ¿eh?
- 1530 E: (clic) ¿a poco?
- 1531 I: si no atiendes tu puesto es celoso// como dice mi mamá “el que tiene tienda que la atiende o si no [que la venda”]
- 1532 E: [pues <~pus> sí] si no que la <venda> y ahora <~ora> yo creo que lo que estás pensando es a lo mejor// echarle ganas al puesto// pues <~pus> para luego tener para el permiso ¿no?
- 1533 I: [ándale]
- 1534 E: [de la accesoria]
- 1535 I: yo <~yo:> quiero juntar un dinerito para <~pa> pedir [permiso]
- 1536 E: [ajá]
- 1537 I: lo importante yo cr- creo nomás pedir permiso
- 1538 E: ajá
- 1539 I: y ya después primero Dios ir comprando paquetitos paquetitos
- 1540 E: [mm]
- 1541 I: [paquetitos] de <~de:>/ de todo
- 1542 E: sí
- 1543 I: o sea lo que usa la gente sopas Knorr <~nor> Suizas (sic)
- 1544 E: sí <~sí:>
- 1545 I: <pues> el frijol <~frijol:> [este...]
- 1546 W: [¿a cómo das el] <...> l?
- 1547 E: ajá
- 1548 I: hay este <~este:>/ huevo <~huevo:> arroz <~arro:z> este <~este:> o sea todo lo común
- 1549 E: ajá
- 1550 I: eh mm// ya <~ya:> juntando y ya primero así poquito <~poqui:to> a poquito y mis dulces

- 1551 E: y es que la ven- bueno la ventaja tuya y <~y:> es que ya le sabes ¿no?
1552 I: ajá
1553 E: ya sabes dónde// ya sabes dónde comprar [y <~y:>]
1554 I: [en/ en] todo <~todo:> sí L ya <~ya:> él por él <~él:> mm// me supe <~supe:> andar en muchos lados
1555 E: o sea ya no empiezas de cero [ya <~ya:> sabes]
1556 I: [no <~no:> ya no] ya sé <~sé:>// a comprar paquetito pues <~pu> te sale más caro/ paquetito por paquetito pero <~pero:> no importa
1557 E: ajá
1558 I: así le <~le:> ya le vas invirtiendo (sic)
1559 E: mh
1560 I: <que> si compras por caja es mucho más barato
1561 E: ajá sí pues sí
1562 I: [sí <~sí:>]
1563 E: [pero] en lo que sale para [la caja pues...]
1564 I: [sale <~sale:> para <~pa>]/ para <~pa> la [caja]
1565 E: [con los] paquetitos y [eso]
1566 I: [sí <~sí:>]/ paquetitos de seis <~se:is>
1567 E: [mh]
1568 I: [de] ocho así
1569 E: (clic) no <~no:> pues <~pus> sí eso sí/ oye ¿y qué te iba a decir?/ ¿oye y ya te vas a casar?/ [¿<y> sí te vas a casar?/ ¿no?]
1570 I: [no <~no::> todavía <~toavía> no] no no <~no:> nada que ver no <~no:>
1571 E: ¿no?/ [ah no pues está bien]
1572 I: [no <~no:> pu- pues <~pus> me] quisiera estar con mi mamá
1573 E: ¿sí <~sí:>?
1574 I: sí <~sí::>/ porque <~poque> para <~pa> qué quieres que la deje sola <y> se anda muriendo
1575 E: eso sí/ [<...>]
1576 I: [luego] cuando <~cuando:>/ por ejemplo no la veo el domingo yo la veo triste/// luego quiero estar con ella pero no puedo
1577 E: [pero por]
1578 I: [o sea como] que me siento mal
1579 E: ¿por qué?
1580 I: no sé como ya no estoy acostumbrada a mi casa
1581 E: ah <~a:h> [pues sí tiene que ver]
1582 I: [un día <~día::> pues <~pus> no] intenté ir a <~a:> a trabajar un lunes <~lunes:>
1583 E: [ajá]
1584 I: [no] no fui// <pues <~pu> ya me sentía yo mal de no ir
1585 E: ajá
1586 I: y este y que me me voy mejor para <~pa> la tienda y abrí mi puesto
1587 E: (clic) [ajá]
1588 I: [mejor] me fui a trabajar porque <~poque> no...
1589 E: ¿ya no te hallas aquí?
1590 I: no me hallo o sea te sientes mal

- 1591 E: pero es que también yo yo creo que tiene que ver que por ejemplo ya//
pues <~pus> ya/ yo yo yo he visto ustedes y ya/ ya todos agarraron su
onda ¿no? [o sea]
- 1592 I: [mh]
- 1593 E: pues <~pus> M ya <~ya::>
- 1594 I: [mh <~mh::>]
- 1595 E: [se va <~va:>]
- 1596 I: [el Ch/ P]
- 1597 E: [Ch/ P]/ o sea todos ya <~ya::>// muy aparte [¿no? ya]
- 1598 I: [ya son <~son:>] otro rollo ¿no?
- 1599 E: sí <~sí::>
- 1600 I: de otro <~otro:>/ harina de [costal]
- 1601 E: [y- yo creo] que ya casi ni hablas con ellos ¿no?/ o sea ya <~ya:> [¿o
sí?]
- 1602 I: [no <~no:> ya] mucho ya no// es que pues <~pus> yo llego cansada
<~cansa:da> P/ también llega cansado <~cansa:do> M
- 1603 E: [mh]
- 1604 I: [como] antes nos peleábamos ya [no <~no:>]
- 1605 E: [ajá] (risa)
- 1606 I: [y sí]
- 1607 E: [sí sí] me acuerdo que se peleaban [(risa)]
- 1608 I: [sí <~sí:> <...> siempre nos] peleábamos pero ahora <~ora> ya no
ahora <~ora> ahora <~ora> no/ nos pelábamos// parecemos enemigos
pues <~pus> sí pero pues <~pus> es que ya/ cada [quien anda...]
- 1609 E: pues <~pus> sí pero pues <~pus> es que ya/ cada [quien anda...]
- 1610 I: [pues <~pus> es que] ya es así la vida
- 1611 E: mh
- 1612 I: nunca vas a estar igual <~igua:l> y <~y::>// nunca va a ser lo mismo
- 1613 E: pero fíjate lo raro es que te sientas rara <allá> con tu mamá ¿no?/ o sea
que [sí digas// ya]
- 1614 I: [sí <~sí::>/ pero yo] me siento mal no estando con ella// o sea no
- 1615 E: [ajá]
- 1616 I: [sé qué] quiero s- con ella o qué [no sé no sé]
- 1617 E: [ah o sea] como que estás [en <~en::>]
- 1618 I: [indecisa <~endecisa>]
- 1619 E: [ah]
- 1620 I: [pero] ya voy a estar más con mi mamá// le digo que qu- ahora <~ora>/
primero Dios cuando abra <ahí> le/ le digo que la va a cuidar// mi
tiendita
- 1621 E: mh
- 1622 I: no mientras que trabajo yo la y- yo se la surto
- 1623 E: pues <~pus> sí
- 1624 I: dice que sí/ pero uh a ver cuándo
- 1625 E: no pues <~pus> ya mero o sea si le echas ganas a esto...
- 1626 I: sí <~sí:> l-...
- 1627 E: pues <~pus> te va a ir saliendo y como dices poco a poco/ tienes la
ventaja que por [ejemplo]
- 1628 I: [tengo...]

- 1629 E: la accesoria es tuya ¿no?
 1630 I: [por ejemplo]
 1631 E: [entonces <~tonces>...]
 1632 I: como la cortina no sirve
 1633 E: ah entonces <~entós> también [tienes que ver <...> eso]
 1634 I: [es lo más también <~también:>] pues <~pus> si no ya hubiera abierto
 [yo <~yo:>]
 1635 E: [mh]
 1636 I: no sirve le falta un <~un::> creo me cuesta dos mil pesos
 1637 E: (clic) ah ¿tanto?
 1638 I: sí <~sí::>/ pues <~pus> ya cuántos años tiene
 1639 E: <bueno> eso sí
 1640 I: y no la puedo abrir hasta cuando la arregle <y> a ver
 1641 E: [eso sí]
 1642 I: [ya <~ya:> y] dicen que no ¿a poco será muy caro el permiso? ¿no
 verdad?
 1643 E: pues <~pus> yo digo que no// [yo digo que no pero...]
 1644 I: [no voy a meter cerveza]/ <ni> nada de eso
 1645 E: yo creo que no es tan caro// pero este <~este:>// pues <~pus> como
 dices mejor sí sacarlo porque
 1646 I: [sí <~sí::> no sí]
 1647 E: [si no/ te] pueden caer y...
 1648 I: incluso no quiero vender <~vender:> a-/ cerveza nada de eso
 1649 E: (clic) es que es pesado
 1650 I: [por mis hermanos]
 1651 E: [si vendes cerveza]/ sí <~sí::>
 1652 I: luego <van> a venir los borrachos que <quieren> una cerve- <~cerve:>/
 luego te faltan al respeto
 1653 E: sí eso sí
 1654 I: por no <que-> porque <~poque> no le quieres vender o porque luego le
 falta un peso <~pe:so>
 1655 E: pero deja de eso es que/ bueno/ sí l- a lo mejor si lo ves como
 <~como:> negociante es que la cerveza sí// pues sí se [vende ¿no? y
 el]
 1656 I: [sí <~sí:> sí se vende]
 1657 E: cigarro igual
 1658 I: sí
 1659 E: pero <~pero:>/ pues <~pus> la verdad sí si// si no ven- si no vendes
 cerveza sí te evitarías muchas broncas ¿no?/ de
 1660 I: [sí <~sí:>]
 1661 E: [que no] te paguen <~pa:guen> o de que los [envases <~enva:ses>]
 1662 I: [luego se] van luego los rompen
 1663 E: [ajá]
 1664 I: [luego te] faltan al respeto <~respe:to>/ luego te la tiran <~ti:ran>// o sea
 mucha cosas
 1665 E: sí <~sí::>
 1666 I: o sea te arriesgas tú mismo

- 1667 E: sí// es [desventaja]
 1668 I: [porque <~porque:>] si <~si:> no se la quieres dar/ te las roban
 1669 E: ajá
 1670 I: o luego te pueden hacer algo
 1671 E: sí eso sí
 1672 I: yo eso sí no <me> voy a meter
 1673 E: no y fíjate
 1674 I: [puro abarrote]
 1675 E: [yo yo creo] que tendrías-/ tendrías buena clientela porque es toda esta parte de la cuadra
 1676 I: puro borracho/ [(risa)]
 1677 E: [eh] no (risa)/ no de cerveza no/ de abarrote
 1678 I: ah de [abarrote]
 1679 E: [aquí todo] esto y tendrías todavía la parte de allá/ sería como [que <~que:>]
 1680 I: [sí <~sí:>]/ primero Dios
 1681 E: serían los que/ tus clientes [¿no? los que te vendrían a comprar]
 1682 I: [mh meter semilla <~semi:lla>] y ta- ajá
 1683 E: [ajá]
 1684 I: [sí <~sí:>] tengo mucho <~mucho:> muchas <~m:uchas> cosas pe-
 pensado pero <~pero:> a ver qué pasa
 1685 E: pues <~pus> sí pero échale ganas al puesto o sea <~sea:>// que tengas tu entrada ¿no? [y <~y:> pues <~pus> a lo mejor...]
 1686 I: [mh es lo que] quiero
 1687 E: pues <~pus> luego/ luego no se puede ahorrar ¿no? pero pues <~pus> hacer un <~un::> guardadito de lo que tengas de <~de:>
 1688 I: eso [sí]
 1689 E: [de] tu sueldo también para que tengas para el permiso y <~y:>
 1690 I: un día de estos me voy a escapar a San Cristóbal y voy a ir a preguntar...
 1691 E: [ajá]
 1692 I: [cómo] se saca
 1693 E: cómo es
 1694 I: o qué necesito <~necesi:to> [o a]
 1695 E: [sí <~sí:>]
 1696 I: ver qué pasa
 1697 E: <o me-> [mejor directamente]
 1698 I: [porque L tiene] una placa
 1699 E: [ah]
 1700 I: [y él] c- cada año va a pagar creo [dos a- <~a::>]
 1701 E: [y fíjate ya te] puede echar la mano ¿no?/ de <~de:> [decirte cómo y dónde]
 1702 I: [sí <~sí:>]/ dice que es] fácil
 1703 E: ¿sí?
 1704 I: pero nada <~na> más que yo tenga el dinero y <~y:>
 1705 E: [sí <~sí:>]
 1706 I: [saque] el permiso

- 1707 E: está bien que le tires [a <~a:>/ lo grande]
- 1708 I: [o sea a él le costó] diez mil pesos a su mamá pero ya pues <~pus> con el la cerveza
- 1709 E: mh
- 1710 I: y to- o sea el permiso ya es menos el <~el:> pago
- 1711 E: mh
- 1712 I: o sea a mí m- yo creo me anda costando unos mil pesos ¿no? el permiso
- 1713 E: a lo mejor
- 1714 I: [<que>]
- 1715 E: [fíjate] <te> sale más barato que la cortina/ [(risa)]
- 1716 I: [no sí] pero a- o sea ya <~ya::> con el permiso te amparas de muchas [cosas]
- 1717 E: [sí <~sí::>] ah no sí
- 1718 I: ya ya si viene la de la tienda “a ver <~ve:r>/ a ver quita tu tienda”/ “¿por qué la voy a quitar si estoy pagando?”
- 1719 E: sí [eso sí]
- 1720 I: [o sea a] mí no me pueden ya hacer nada
- 1721 E: no <~no:> ya tienes el permiso [ya no]
- 1722 I: [ándale] es un permiso
- 1723 E: (clic) no y fíjate ya la cuestión sería// pues <~pus> que <~que:> le echaras ganas después a la tienda y todo y se fuera haciendo más grande y <~y:>// la tuvieras sú-/ [súper surtida sí]
- 1724 I: [sí <~sí:> primero Dios sí]// es
- 1725 E: [así]
- 1726 I: [lo que] quiero pero a ver// a ver cuándo me animo
- 1727 E: pues <~pus> échale ganas
- 1728 I: mm un chico [rato]
- 1729 E: [<ajá>]
- 1730 I: <aunque> no abra la cortina
- 1731 E: ajá
- 1732 I: voy a abrir nada <~na> más mi puerta y que se metan// a escoger <~escoge:r> lo que quieran
- 1733 E: ah pues <~pus> también/ también eso [puede ser]
- 1734 I: [voy a poner] primero Dios unas tablitas <~tablita:s> esto <~e:sto> es lo que estoy pensando// poner tablitas mis jabones mis sopas mis Knorr <~nor> Suizas (sic)
- 1735 E: no <~no:> pero la verdad así como me dices que te traen <~train::>// [ojo]
- 1736 I: [mm]
- 1737 E: pues <~pus> sí mejor <...>// [apúrale por el]
- 1738 I: [permiso]
- 1739 E: permiso si no
- 1740 I: no porque [ya ves cómo es la gente bien]
- 1741 E: [no sí sí <~sí::>]
- 1742 I: este...
- 1743 E: egoísta ¿no? porque [pues <~pus> ¿qué qué le/ qué le quitas?]

- 1744 I: [no <~no:> es que pues <~pus> para <~pa> todos sale el sol]
1745 E: pues <~pus> sí
1746 I: es que la gente busca lo más barato
1747 E: sí <~sí:>
1748 I: [y lo mejor <~mejo:r>]
1749 E: [y aparte como dices] pues <~pus> si tratas bien a la gente y todo eso
1750 I: sí <~sí:> [<no>]
1751 E: [pues <~pus>] no hay bronca
1752 W: E
1753 E: [quihúbole]
1754 W: [deja] te bajo tu enciclopedia <...>
1755 E: (clic) ah órale <no> sí no/ sí no te preocupes
1756 I: y lo mejor
1757 E: ajá/ bueno I deja hacerte las/ preguntas/ te voy a hacer unas preguntas ya y/ porque ya es tarde